

Leer cuentos y jugar con cuentos

Historias de animales



La alfabetización temprana

en el

Nivel Inicial

Leer cuentos y jugar con cuentos

Historias de animales



La alfabetización temprana

en el

Nivel Inicial

Roseberg, Celia Renata

Guía 4 : leer cuentos y jugar con cuentos. Historias de animales / Celia Renata Roseberg ; Alejandra Stein. - 1a ed. - Ciudad Autónoma de Buenos Aires : Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura, 2015.

84 p. ; 30 x 23 cm. - (Alfabetización temprana en el Nivel Inicial / Batiuk, Verona)

ISBN 978-987-3753-40-4

1. Educación. 2. Educación Inicial. 3. Formación Inicial. I. Stein, Alejandra II. Título

CDD 372.21

Fecha de catalogación: 26/10/2015

Copyright: Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura

1ª edición noviembre 2015

2.500 ejemplares

Responsable Técnico de la Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Educación - OEI - Oficina Regional Buenos Aires

Verona Batiuk. Especialista en Educación Infantil

Responsable Técnico de UNICEF

Elena Duro. Especialista en Educación

Organización de Estados Iberoamericanos (OEI). Oficina Buenos Aires

Paraguay 1510 - 2do. piso (C1061ABD)

Ciudad de Buenos Aires

www.oei.org.ar

UNICEF - Oficina de Argentina

Junín 1940. Planta Baja (C1113AAX)

Ciudad de Buenos Aires

buenosaires@unicef.org

www.unicef.org/argentina

Esta publicación puede ser reproducida parcialmente siempre que se haga referencia a la fuente.

La alfabetización temprana en el Nivel Inicial
Propuestas de enseñanza

Leer cuentos y jugar con cuentos
Historias de animales

Autoras: Celia Renata Rosemberg
Alejandra Stein

Coordinación de la Serie: Verona Batiuk

Títulos de la Serie: Guía 1: Leer cuentos y jugar con cuentos - Historias de niños, princesas, caballeros, ogros y brujas

Guía 2: Juegos con palabras y conceptos para promover el aprendizaje del vocabulario

Guía 3: Juegos con sonidos, rimas, letras y poesías para promover el aprendizaje del sistema de escritura

Guía 4: Leer cuentos y jugar con cuentos - Historias de animales

Responsables de edición: Verona Batiuk
Noelia Funcheira

Coordinación de producción gráfica,
diseño y armado: Silvia Corral

Fotografías: OEI - Argentina
Silvia Corral

Agradecemos:

Al Colegio Sir Thomas Malory de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires y a los padres, por permitir el registro y la publicación de fotografías de actividades realizadas por alumnas y alumnos de Nivel Inicial.

A la Escuela Normal Superior N° 1 en Lenguas Vivas "Pte. Roque Sáenz Peña" de la Ciudad de Buenos Aires por permitirnos fotografías y publicar en contratapa la biblioteca del Jardín de Infantes.

Prólogo	7
Presentación de la Serie: La alfabetización temprana en el Nivel Inicial	9
Presentación de la propuesta de alfabetización temprana en el Nivel Inicial	11
Presentación de esta guía	17
Índice por tema	19
Índice por título	19
I. Cuentos de castillos, reyes, princesas y príncipes	21
Propuesta 1. <i>Choco encuentra una mamá</i>	21
Propuesta 2. <i>El estofado del lobo</i>	23
Propuesta 3. <i>Tuk es Tuk</i>	25
Propuesta 4. <i>Horrible melena</i>	28
Propuesta 5. <i>El terror de los pulpos</i>	31
Propuesta 6. <i>La selva loca</i>	34
Propuesta 7. <i>Cuando el elefante camina</i>	36
Propuesta 8. <i>Una luna junto a la laguna</i>	38
Propuesta 9. <i>El dinosaurio Carmelito</i>	40
Propuesta 10. <i>Fofó y la sirena</i>	42
Propuesta 11. <i>Los músicos de Bremen</i>	45
Propuesta 12. <i>El zorro y el condor</i>	48
Propuesta 13. <i>Los sueños del sapo</i>	50
Propuesta 14. <i>El ratón que quería comerse la luna</i>	53
Propuesta 15. <i>El ratón de la ciudad y el ratón del campo</i>	55
Propuesta 16. <i>Los tres chanchitos</i>	58
Propuesta 17. <i>La carrera de los animales</i>	60
I. Leyendas y textos informativos breves	61
Propuesta 18. <i>La leyenda del oso hormiguero</i>	61
Propuesta 19. <i>La leyenda del yagareté</i>	64
Propuesta 20. <i>La leyenda del pingüino</i>	66

Índice

Propuesta 21. <i>La leyenda del ceibo</i>	68
Propuesta 22. <i>La leyenda del Salmón y el Martín Pescador</i>	70
Propuesta 23. <i>La leyenda del picaflor</i>	72
Propuesta 24. <i>La leyenda del hornero</i>	75
Propuesta 25. <i>La leyenda del algarrobo</i>	77
Propuesta 26. <i>La leyenda del tucán</i>	79
Propuesta 27. <i>La leyenda de la vicuña</i>	81
Bibliografía y normativa	83

Prólogo

Cada día asistimos al surgimiento de nuevas evidencias acerca de la importancia que tienen las primeras etapas de la vida en el desarrollo infantil y del impacto que tienen las vivencias de los primeros años sobre las trayectorias escolares de los niños y niñas. En ese sentido, seguir fortaleciendo políticas públicas dirigidas a la primera infancia bajo estándares de equidad y calidad es esencial para lograr igualdad de oportunidades en el acceso de los derechos de la infancia.

En educación inicial, hoy se cuenta con un marco legal de avanzada en la región e importantes logros a nivel nacional en términos de expansión. La Ley de Educación Nacional que establece obligatoriedad de la sala de 5 años y la Ley 27.045 que establece la obligatoriedad de asistencia para los niños y niñas de 4 años y la universalización de los servicios educativos para los niños y niñas de 3 años presentan un gran desafío para el país. Asimismo, entre las políticas implementadas en el nivel, se destaca la determinación de núcleos de aprendizajes prioritarios tendientes a garantizar condiciones de igualdad y una redefinición del tiempo de enseñanza desde un enfoque integral.

La presente Serie de Alfabetización tiene el objetivo de brindar propuestas pedagógicas para la alfabetización temprana, articuladas con propuestas de juego. Además de ser un derecho establecido en la Convención sobre los Derechos del Niño (Artículo 30), el juego brinda a los niños y niñas experiencias alfabetizadoras, que pueden dar sentido y significado al contacto que éstos tengan con la lectura y escritura. Es por este motivo que se trata de una estrategia fundamental para acercar a los niños más pequeños a la cultura escrita y al mundo.

Esperamos que esta publicación resulte un material de utilidad para docentes y directivos, para la comunidad educativa en su conjunto y para los decisores de políticas a la hora de diseñar e implementar estrategias y programas dirigidos a mejorar la calidad educativa en el Nivel Inicial.

UNICEF apoya las políticas de expansión con estándares de calidad en el nivel inicial.

Florence Bauer
Representante de UNICEF Argentina

Presentación de la Serie*: La alfabetización temprana en el Nivel Inicial

Según los resultados de investigaciones de diversas disciplinas, el cuidado y la educación en la primera infancia son fundamentales para el desarrollo cognitivo, afectivo, social y cultural de los niños y niñas, por lo que sientan además las bases para la construcción de sociedades más justas e integradas. Esta evidencia ha redundado en un reconocimiento creciente de los Estados y los organismos de cooperación, materializada en normativa, programas y proyectos orientados a fortalecerlos.

En Argentina, durante las últimas décadas, los Estados nacional y provinciales impulsaron políticas tendientes a universalizar la oferta de educación infantil en forma progresiva y a garantizar al menos dos años de asistencia a las escuelas a todos los niños y niñas del país.



Jardín Comunitario *La tortuga feliz*, La Matanza, prov. de Bs. As.

Estas políticas de inclusión fueron acompañadas por otras de corte pedagógico, como la aprobación de nuevas normas curriculares federales y la dotación de materiales a las escuelas: ludotecas escolares y bibliotecas, entre otras. Tales iniciativas evidencian el reconocimiento de la importancia del juego y la alfabetización durante esta etapa de escolarización.

A pesar de estos avances, en muchas instituciones las prácticas han cambiado poco, al mantener tradiciones de enseñanza que no reconocen el juego como contenido y se sustentan en concepciones didácticas ya superadas en materia de alfabetización. Esta situación resulta crítica para los niños en cuyos hogares las experiencias de alfabetización familiar son limitadas.

Con la publicación de la presente Serie de guías buscamos mejorar las oportunidades educativas de los niños y niñas que asisten al Nivel Inicial a partir de la reflexión y renovación de las propuestas de enseñanza.

La serie se compone de cuatro guías destinadas a docentes que en conjunto presentan una propuesta de alfabetización para la Educación Inicial. Incluyen orientaciones claras y precisas, y actividades que los docentes pueden implementar en las salas. Pretenden así fortalecer la tarea de enseñanza cotidiana de los maestros y maestras a la vez que responder a los mandatos establecidos por los Núcleos de Aprendizaje Prioritarios, cuyo cumplimiento debe ser velado por gobiernos, escuelas y organismos de cooperación.

Según investigaciones realizadas en distintos países por la Asociación Internacional de Lectura, la lectura en voz alta por parte de adultos (maestros, padres u otros lectores competentes) es la actividad más importante en el proceso de alfabetización temprana junto con la conversación que gira alrededor del texto, y el cuento es uno de los textos que más se recomienda en esta primera etapa (Motta, B.; Cagnolo, G. y Martiarena, A., 2012).

(*) Aclaración: en todas las guías de esta Serie se utiliza la denominación “maestra” o “la docente” de un modo genérico, incluye tanto a maestras como a maestros. Así como la denominación “niños”, incluye tanto a mujeres como a varones.

Es por eso que dos números de esta Serie (Guías 1 y 4) están dedicados a promover la lectura a cargo del docente, en especial de libros de cuentos -práctica que no resulta frecuente en la organización semanal ni es necesariamente la actividad priorizada en materia de alfabetización en jardines de infantes del país-. (Batiuk, V. y Coria, J., en prensa UNICEF-OEI). En ellas la recomendación principal es que esta actividad gane espacio en la cotidianeidad de las aulas, por tratarse de la estrategia fundamental para acercar a los niños a la cultura escrita y al mundo.

Los textos literarios que fueron seleccionados para estas guías incluyen títulos de la Biblioteca del Nivel Inicial distribuida en todo el país por el Ministerio de Educación de la Nación y también otros seleccionados por su valor literario y estético, que ya formaron parte de una dotación complementaria en escuelas participantes en proyectos de mejora de la enseñanza -con apoyo de UNICEF en la provincia de Salta, y con el apoyo de la Fundación Navarro Viola en jardines comunitarios del Partido de La Matanza en la provincia de Buenos Aires. En total se presentan orientaciones para 45 títulos literarios referidos al mundo cotidiano, fantástico, maravilloso y legendario.

Por su parte, la Guía 2 está dedicada a ampliar y enriquecer el vocabulario de los niños pequeños cuya extensión y variedad al ingreso a primer grado es muy desigual según el capital cultural de las familias. La Educación Inicial tiene importantes responsabilidades para achicar esa brecha, por ser el ámbito ideal para favorecer el desarrollo lingüístico y cognitivo, y sentar bases sólidas para el aprendizaje del sistema de escritura y la comprensión de textos a lo largo de los primeros años de la trayectoria escolar.

Finalmente la Guía 3 resalta la importancia del aprendizaje de rimas y poesías tanto por su valor literario y cultural como por su contribución en el proceso de alfabetización, en particular al conocimiento del sistema de escritura.

Esta Serie invita a docentes y directivos a establecer vínculos entre las actividades y los textos presentes en las Guías y los proyectos de la Serie *El juego en el Nivel Inicial. Propuestas de enseñanza*. Se busca así propiciar la articulación entre juego y alfabetización por entender que una propuesta integral es la base para mejorar la calidad educativa del Nivel Inicial para todos los niños y niñas de nuestro país.

Verona Batiuk
Especialista en Educación Infantil
OEI Buenos Aires



Escuela de la provincia de Salta.

Presentación de la propuesta de alfabetización temprana en el Nivel Inicial

La alfabetización temprana comprende el aprendizaje de un conjunto de habilidades, conocimientos y actitudes que inciden en el dominio progresivo de la lectura y de la escritura. Este proceso se inicia mucho antes del ingreso a 1º grado de la escuela primaria, cuando los niños participan en sus hogares o en el jardín de infantes de situaciones de interacción con adultos alfabetizados –padres y maestros- que mediatizan estos conocimientos y habilidades vinculados con la alfabetización. Pero no todos los niños tienen estas oportunidades en sus hogares. Es por ello que hoy en día se considera muy especialmente el papel de los jardines de infantes como ámbitos apropiados para promover el proceso de alfabetización; contribuyendo, de ese modo, a garantizar la igualdad de oportunidades en el acceso a la lectura y la escritura para todos los niños

¿Cuáles son los conocimientos y habilidades que los niños pueden aprender tempranamente y que les pueden facilitar el dominio progresivo de la lectura y de la escritura? La alfabetización temprana es un proceso en el que progresivamente se adquieren conocimientos y habilidades de lenguaje generales que se desarrollan en la oralidad y son luego capitalizados al aprender a leer y escribir. Asimismo se adquieren aspectos directamente vinculados con la escritura (Snow, 2006).

Las habilidades lingüísticas generales que se desarrollan inicialmente en la oralidad involucran la comprensión y el uso de vocabulario preciso, la posibilidad de construir frases y oraciones gramaticalmente correctas y de utilizarlas en un discurso extenso, así como también habilidades para utilizar el lenguaje de manera flexible con el fin de responder a las demandas de diferentes tareas y situaciones sociales. Estos conocimientos y habilidades se desarrollan en la comunicación oral pero son luego retomados a medida que los niños avanzan en el proceso de alfabetización para comprender y producir textos escritos.

Los aspectos directamente vinculados con la escritura comprenden, por una parte, el conocimiento de que la escritura es lenguaje, es decir, que comunica significados y que tiene usos y funciones en una sociedad alfabetizada. Como sostienen Rosemberg y Ojea (2010) en diferentes situaciones de la vida social, la escritura puede usarse para transmitir mensajes, sentimientos, intenciones, planes; para conservar historias y conocimientos relevantes y para comunicárselos a otras personas. Los niños que viven en familias que no dominan o que no emplean con frecuencia la escritura y que no viven en ciudades en las que los carteles y las indicaciones escritas pueden permitir que el niño tenga, al menos, alguna idea de para qué sirve la escritura, no tienen por qué saberlo.

Estos niños no tienen por qué saber que las marcas en un papel o las marcas que realiza la maestra en el pizarrón son lenguaje, dicen algo.

Por otra parte, los niños tienen que llegar a dominar el sistema de escritura. Para ello, tienen que desarrollar conciencia fonológica, esto es conciencia de que el habla está formada por sonidos. Tienen que aprender que las letras representan los sonidos del lenguaje oral, tienen que aprender a identificarlas y a trazarlas. También tienen que aprender que se escribe de izquierda a derecha y de arriba hacia abajo, y que las letras se combinan para formar palabras. Las letras “p-s-o-a” en un cierto orden dan por resultado la palabra “sapo” y ordenadas de otro modo esas mismas letras permiten escribir “sopa”.

Cuando los niños dominan el sistema pueden escribir y leer palabras y frases breves y sencillas como “la laguna está llena de sapos”.

El aprendizaje por parte de los niños de estos aspectos involucrados en la alfabetización requiere de la planificación de situaciones didácticas y de la intervención de los docentes. Pero es necesario tener en cuenta que la inclusión de actividades de alfabetización en la jornada diaria del jardín de infantes no implica “dejar de lado” el juego. Es por ello que la serie de guías con propuestas didácticas que se presenta, ha sido elaborada para promover el ingreso temprano a la alfabetización, integrando también situaciones de juego en el marco de las actividades cotidianas. Las tres guías con propuestas didácticas han sido diseñadas para promover los distintos aspectos comprendidos dentro del proceso de alfabetización temprana: juegos con palabras y conceptos para promover el desarrollo del vocabulario; juegos con sonidos, rimas, letras y poesías para promover el aprendizaje del sistema de escritura; leer cuentos y jugar con cuentos para promover el desarrollo discursivo.

Para que los niños puedan comenzar desde pequeños a dominar esta herramienta tan compleja, tan útil y tan vital que constituye la escritura, tienen que participar con frecuencia y sistemáticamente de actividades que potencien los distintos conocimientos y habilidades implicados en la alfabetización. El esquema semanal, que se presenta en la página siguiente, tiene por objeto mostrar cómo la jornada diaria puede organizarse para incluir actividades que potencien el desarrollo del lenguaje oral y escrito.

Es importante tener en cuenta que en el diseño de las actividades para promover el desarrollo de la oralidad y el aprendizaje de la escritura es necesario recuperar los contenidos de los proyectos temáticos que se llevan a cabo en la sala. Por ejemplo, las lecturas de cuentos, la enseñanza de las rimas y de vocabulario se pueden integrar el Proyecto de juego dramático tratado en el Cuaderno Nº 7 de la Serie El juego en el Nivel Inicial. *Propuestas de enseñanza: Príncipes, princesas, caballeros y castillos.*

Esquema de organización semanal de actividades de alfabetización temprana

A continuación se presenta un esquema de organización semanal que incluye una serie de propuestas basadas en las actividades habituales en las salas de Nivel Inicial. Estas actividades son potenciadas con el objeto de promover el desarrollo del lenguaje, del juego y de la alfabetización temprana. Así por ejemplo, se incluyen el relato de experiencias personales en el tradicional espacio de ronda en el que habitualmente se promueve un intercambio entre docente y niños y entre los niños entre sí. Aquí lo denominamos “tiempo de compartir” y presentamos propuestas para que éste constituya una ocasión que enriquezca progresivamente el lenguaje oral de los niños. En este mismo sentido se presentan otras actividades tales como los juegos con sonidos, rimas y poesías; los juegos con palabras y conceptos; el juego dramático; los juegos con reglas convencionales, de construcción u otros; las lecturas de cuentos y de otros textos, entre otras.

Según este esquema, durante una jornada escolar típica, se propone la consecución de seis actividades, además de las que se planteen de acuerdo a los proyectos que se lleven adelante a lo largo del año escolar:

1. El relato de experiencias personales o la descripción de un objeto en el “tiempo de compartir”, que puede realizarse mientras se toma el desayuno o la merienda.
2. Una actividad centrada en el aprendizaje de vocabulario.
3. Una actividad breve centrada en el aprendizaje del sistema de escritura.
4. La lectura diaria de un texto (un cuento, un texto expositivo).
5. Un momento de juego dramático, juego de construcción o de otro tipo de juego.
6. Un intercambio de despedida.

Sit	Día 1	Día 2	Día 3	Día 4	Día 5
1	Tiempo de compartir. Diario mural.	Tiempo de compartir. Diario mural.	Mostrar y contar.	Tiempo de compartir.	Tiempo de compartir.
	Recomendamos que estas actividades se realicen durante el desayuno o la merienda para maximizar el uso del tiempo y favorecer el intercambio oral durante esos momentos.				
2	Actividades para promover el aprendizaje de palabras y el desarrollo conceptual.				
3	Actividades para promover el aprendizaje del sistema de escritura. (2 y 3 pueden realizarse indistintamente una antes que la otra).				
4	Lectura de cuento.	Lectura de cuento o de otro tipo de texto.	Lectura de cuento.	Lectura de cuento.	Lectura de cuento o de otro tipo de texto.
5	Juego.	Juego.	Juego.	Juego.	Juego.
	Recomendamos llevar adelante una situación de juego dramático, de construcción o reglado propuesto por el docente siguiendo los modelos de la Serie: <i>El juego en el Nivel Inicial</i> . Propuestas de enseñanza. No nos referimos aquí ni al juego en sectores ni al juego en el patio para los que se pueden destinar otros momentos del día.				
6	Intercambio de despedida.				

Para que estas actividades tengan un verdadero impacto en los aprendizajes de los niños es importante que las mismas se lleven a cabo:

- con sistematicidad y frecuencia (una lectura de cuentos cada dos semanas no es suficiente);
- poniendo en juego en el intercambio verbal, estrategias para apoyar el desempeño lingüístico y cognitivo de los niños.

A continuación, se presenta una descripción de cada una de ellas.

1. El tiempo de compartir

Diario mural

El **objetivo** de esta actividad es que los niños aprendan, con la colaboración de la maestra, a relatar experiencias personales de manera tal que cualquier otra persona que no haya compartido la experiencia con el niño pueda comprender lo que sucedió. La maestra ayuda al niño a desplegar su relato por medio de preguntas que indagan dónde ocurrió lo que narra el pequeño, cuándo y con quiénes, qué sucedió y cuál fue el desenlace. Una vez elaborado el relato oralmente, se escribe una oración que sintetice el relato al modo de un “titular” de un diario. Esta oración síntesis debería incluir las personas, el espacio, cuándo ocurrió, qué ocurrió y cuál fue el desenlace. La docente escribe a la vista de todos los niños.

Duración: 20 minutos. Recomendamos que esta actividad se realice mientras toman el desayuno o la merienda con el objetivo de emplear el tiempo que los niños se hallan en la escuela para realizar actividades que constituyan una oportunidad para el aprendizaje del lenguaje y de distintos conocimientos culturales. Es por ello que sugerimos articular las actividades de la jornada escolar denominadas de rutina con otras que tengan por objeto promover el aprendizaje de los niños.

Frecuencia: 3 o 4 veces por semana.

Mostrar y contar

En el momento del desayuno o de la merienda también se puede realizar la actividad “Mostrar y contar”. El **objetivo** de esta situación consiste en promover en los niños el aprendizaje del discurso descriptivo y la identificación y explicitación de las propiedades perceptivas -¿qué forma tiene?, ¿cuál es su color?, ¿de qué tamaño es?, ¿produce algún sonido?, ¿cómo es el sonido?, ¿tiene olor?, ¿qué olor tiene?, ¿es áspero, rugoso, suave?- y funcionales de los objetos -¿para qué sirve?, ¿cómo se usa?, ¿quién lo usa?-. La docente le propone a un niño que traiga un objeto de su casa para mostrar a sus compañeros. El niño puede comenzar contando algo acerca del objeto (por ejemplo, quién se lo regaló, qué suele hacer con él) y luego, con la ayuda de la maestra, lo describe. Para finalizar, la docente puede escribir el texto en un afiche a la vista de todos, al igual que en la actividad de “Diario mural”.

Duración: 20 minutos. Se puede realizar mientras toman la colación.

Frecuencia: 1 vez por semana.

2. Actividades para promover el aprendizaje del sistema de escritura

Se trata de actividades de distinto tipo, focalizadas en habilidades y conocimientos variados: conciencia fonológica (producción de rimas, identificación de sonido inicial y final), establecimiento de correspondencias entre letras y sonidos, escritura de palabras, entre otras. Es importante que el desarrollo de este tipo de actividades sea breve y mantenga un carácter lúdico.

Ver Guía 3 *Juegos con sonidos, rimas, letras y poesías para promover el aprendizaje del sistema de escritura.*

Duración: 15 minutos.

Frecuencia: todos los días.

3. Actividades para promover el aprendizaje de palabras y el desarrollo conceptual

Se propone la realización de diferentes tipos de actividades para ayudar a los niños a aprender palabras; para nombrar conceptos que ya poseen; para identificar y nombrar significados abstractos a los cuales sólo podrán acceder a través del lenguaje -por ejemplo: tristeza, revolución- y entidades de ficción -duendes, hadas- u otras entidades alejadas de su realidad cotidiana -carruaje, dinosaurio- Asimismo, en estas actividades se intenta que los niños progresivamente puedan explicitar -definir y caracterizar- los conceptos que subyacen a algunas palabras que usan habitualmente, pero con un significado muy limitado.

Algunos ejemplos de estas actividades son: adivinanzas, actividades en las que los niños imaginan un objeto, lo describen y dramatizan su uso; jugar a adivinar “¿Qué hay adentro de esta caja?” a partir de la formulación de preguntas sobre distintas características de los objetos, entre otras.

Ver Guía 2 *Juegos con palabras y conceptos para promover el aprendizaje del vocabulario*.

Duración: 15 minutos.

Frecuencia: todos los días.

4. Lectura de cuentos

El **objetivo** de esta actividad es que los niños desarrollen estrategias de comprensión y de producción del discurso narrativo y aprendan palabras nuevas poco familiares y diversas, y estructuras sintácticas más complejas que aquellas que caracterizan a la comunicación oral.

Antes de la lectura, la docente promueve un intercambio oral que verse sobre el tema del cuento. También puede introducir palabras que supone desconocidas para los niños y conocimientos necesarios para la comprensión de la historia. Luego, realiza una lectura dialogada en la que muestra las ilustraciones, explica vocabulario poco familiar, y realiza preguntas, comentarios y aclaraciones para facilitar la comprensión del cuento por parte de los niños.

Posteriormente a la lectura, se reconstruye el cuento con los niños apoyándose en los dibujos. Una vez cada quince días se puede realizar la lectura de un texto expositivo.

Ver Guía 1 *Leer cuentos y jugar con cuentos. Historias de niños, princesas, caballeros, ogros y brujas* y Guía 4 *Leer cuentos y jugar con cuentos. Historias de animales*.

Duración: 30 minutos.

Frecuencia: todos los días.

5. Juego

Se propone la realización de distintos tipos de juegos, siguiendo los lineamientos de la propuesta de juego que adopta el proyecto. Se sugiere que una vez por semana la actividad de juego implique la dramatización de uno de los cuentos leídos.

Duración: 30-40 minutos.

Frecuencia: 3 veces por semana.

6. Intercambio de despedida

El **objetivo** de esta actividad es promover el desarrollo de estrategias de relato de eventos pasados así como la planificación de eventos futuros. Al recuperar en un relato lo que sucedió durante el día los niños desarrollan estrategias para retener y organizar la información en la memoria y para producir un relato de experiencia pasada. Asimismo en este intercambio, la maestra puede junto con los niños planificar lo que van a hacer al día siguiente. De este modo puede contribuir a desarrollar la memoria prospectiva, estrategias de planificación y la elaboración de narrativas de eventos futuros.

Desarrollo de la actividad: antes de retirarse, los niños y la maestra tienen un breve intercambio en el que recuerdan y hablan sobre las actividades que realizaron ese día, cuál fue la experiencia personal que se contó en “Tiempo de Compartir”, si leyeron algún cuento, si dibujaron o jugaron en los rincones, etc. Asimismo, conversan sobre lo que harán al día siguiente, si se prevé realizar alguna actividad especial o tendrá lugar un evento no frecuente, se puede contar a los niños lo que van a hacer, en qué consistirá el evento, explicar en términos generales la secuencia de acciones que realizarán. La actividad de planificación puede apoyarse en un calendario pueden marcar en el calendario lo que harán el día siguiente y otros días de la semana.

Duración de la actividad: 10 minutos.

Frecuencia: todos los días.



Escuela de la provincia de Salta.

Presentación de esta guía

A continuación, se presentan una serie de propuestas destinadas a promover el desarrollo discursivo, favorecer en los niños la comprensión de las características del lenguaje escrito, ampliar su vocabulario, conocer y reflexionar sobre distintos temas y disfrutar de la literatura.

Cada una de ellas está basada en un cuento o leyenda. Se proporcionan explicaciones de las palabras que pueden no resultar familiares a los niños de esta edad y luego se presentan actividades vinculadas con el tema del cuento, que brindan también oportunidades para que los niños amplíen su conocimiento del mundo y desarrollen distintos aspectos del lenguaje y del discurso.

En esta guía se proponen una serie de títulos sobre animales. Además de cuentos se incluyen leyendas de la colección Cuentamérica Naturaleza de la Editorial Primera Sudamericana. En los libros de esta colección se incluye un apartado final con un texto informativo sobre el animal, árbol o planta sobre la que versa cada leyenda.



ÍNDICE POR TEMA

I. Cuentos de castillos, reyes, princesas y príncipes	21
II. Leyendas y textos informativos breves	61

ÍNDICE POR TÍTULO

Título	Autor	Editorial	
<i>Choco encuentra una mamá</i>	Keiko Kasza	Kapeluz Editora (Norma)	21
<i>Cuando el elefante camina</i>	Keiko Kasza	Kapeluz Editora (Norma)	36
<i>El dinosaurio Carmelito</i>	Ricardo Mariño	Sigmar	40
<i>El estofado del lobo</i>	Keiko Kasza	Kapeluz Editora (Norma)	23
<i>El ratón de la ciudad y el ratón del campo</i>	Kathrin Scharer	Kapeluz Editora (Norma)	55
<i>El ratón que quería comerse la luna</i>	Laura Devetach	Editorial Sudamericana	53
<i>El terror de los pulpos</i>	Silvia Schujer	Atlántida	31
<i>El zorro y el cóndor</i>	Anónimo.....	Colihue	48
<i>Fofo y la sirena</i>	Ricardo Mariño	Sigmar	42
<i>Horrible melena</i>	Gerald Rose, Cristina Puerta	Kapeluz Editora (Norma)	28
<i>La carrera de los animales</i>	Ana María Shua	Editorial EMECE	60
<i>La leyenda del algarrobo</i>	Miguel A. Palermo, Marta Prada	Editorial Sudamericana	77
<i>La leyenda del ceibo</i>	Aida Marcuse, Marta Prada	Editorial Sudamericana	68
<i>La leyenda del hornero</i>	Canela, Marta Prada	Editorial Sudamericana	75
<i>La leyenda del oso hormiguero</i>	Canela, Marta Prada	Editorial Sudamericana	61
<i>La leyenda del picaflor</i>	Silvia Schujer, Marta Prada	Editorial Sudamericana	72
<i>La leyenda del pingüino</i>	Nelvy E. Bustamante, Marta Prada	Editorial Sudamericana	66
<i>La leyenda del Salmón y el Martín Pescador</i> ..	Ricardo Mariño, Marta Prada	Editorial Sudamericana	70
<i>La leyenda del Tucán</i>	Laura Roldán, Marta Prada	Editorial Sudamericana	79
<i>La leyenda de la vicuña</i>	Jorge Accame, Marta Prada.....	Editorial Sudamericana	81
<i>La leyenda del yagareté</i>	Canela, Marta Prada	Editorial Sudamericana	64
<i>La selva loca</i>	Tracey y Andrew Rogers	Kapeluz Editora (Norma)	34

Continúa en página siguiente.

ÍNDICE POR TÍTULO

Título	Autor	Editorial	
<i>Los músicos de Bremen</i>	Hermanos Grimm	Colihue	45
<i>Los sueños del sapo</i>	Javier Villafañe	Colihue	50
<i>Los tres chanchitos</i>	Christian Guibbaud	Colihue	58
<i>Tuk es Tuk</i>	Claudia Legnazzi	Libros del zorro rojo	25
<i>Una luna junto a la laguna</i>	Adela Basch	SM (El barco de vapor)	38

I. Historias de animales

Propuesta 1

Lectura del cuento *Choco encuentra una mamá* de Keiko Kasza Colección Buenas noches, Editorial Norma

Antes de la lectura: se conversa con los niños acerca de los animales bebés y el parecido que tienen con sus papás. La maestra puede explicar cómo el elefante bebé, por ejemplo, es igual al elefante adulto aunque menos pesado; el leopardo bebé tiene las mismas manchas aunque es más chiquito; el pato es igual a su mamá aunque sus plumas no son tan grandes... La maestra señala que, sin embargo, un bebé puede reconocer a sus papás no sólo porque tienen las mismas manchas, plumas, patas, etc. sino que también es posible reconocerlos por otras cosas. Finalmente, presenta el nuevo cuento: lee el título, el nombre del autor y del ilustrador. Se plantea a los niños que Choco es un pájaro y que van a ver de qué manera Choco reconoce a su mamá.

Durante la lectura: mientras se lee el cuento, se van mostrando las ilustraciones y explicando el vocabulario que los niños pueden no comprender.

Donde dice:	Se explica:
Mejillas	Cachetes.
Reconocer a tu mamá	Darse cuenta de que alguien es tu mamá.
Alzar	Levantar.

Después de la lectura: se reconstruye el cuento con los niños. A continuación, se puede pedir a los niños que mencionen todos los animales que conocen (se puede empezar enumerando todos los animales que aparecen en el cuento y agregar otros que los niños conozcan), los diferentes tipos de animales, etc.

Rompecabezas y encastres de animales

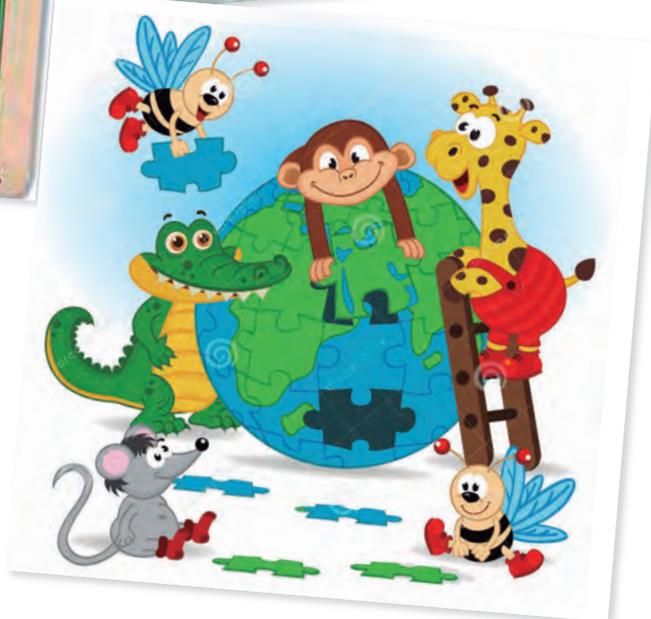
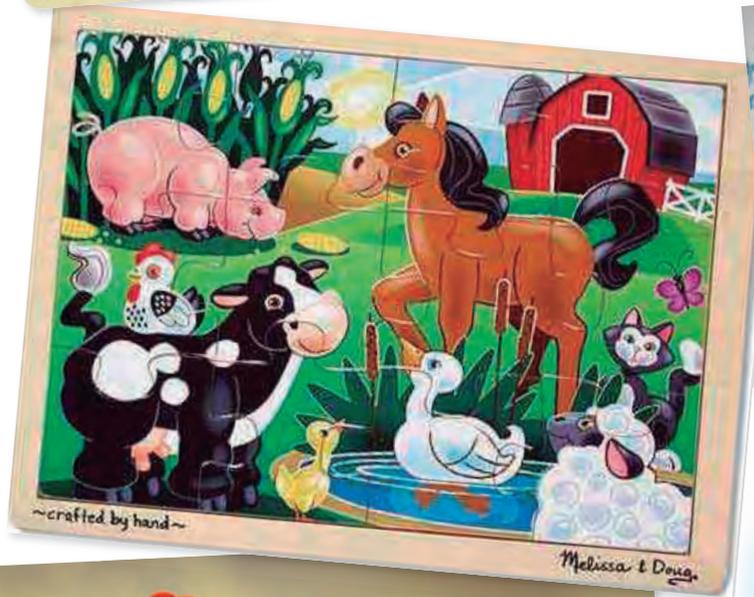
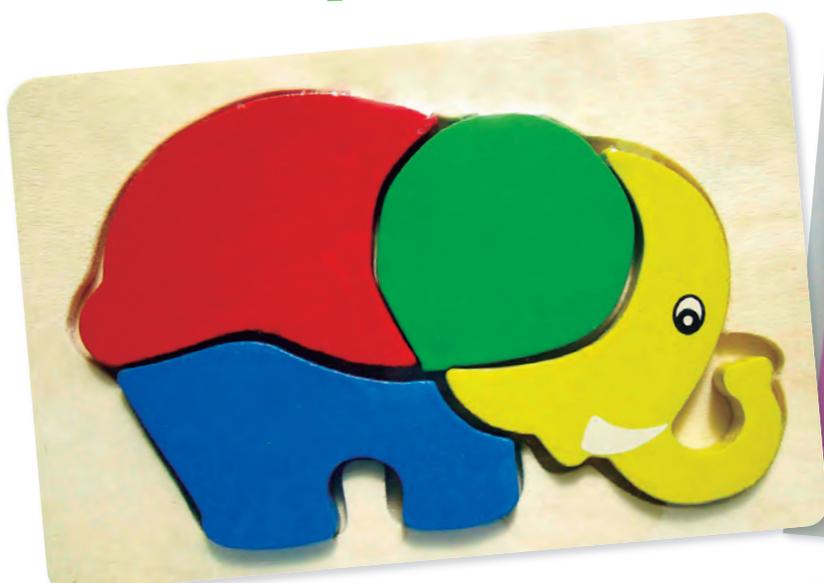
Objetivo: desarrollar distintas habilidades cognitivas y lingüísticas en el marco de situaciones de juego.

Actividad: se arman en grupos todos los rompecabezas y los encastres de animales que tengan. Mientras los niños están jugando, la maestra va rotando por las mesas e interviene de manera activa a través de verbalizaciones que ayuden a los niños a componer la figura del rompecabezas o del encastre.



Es muy importante que la maestra acompañe el trabajo de armado del rompecabezas o de encastre retomando y mencionando las distintas partes que el niño debe componer o hacer encajar. Por ejemplo, si se trata del rompecabezas de un elefante, la maestra puede decir al niño que lo está armando “las orejas, faltan las orejas, las buscamos y las ponemos... y ahora las patas...”, etc. Cuando terminan de armar el rompecabezas o el encastre se lo pasan a otro grupo.

Materiales: rompecabezas y encastrés de animales.



Propuesta 2

Lectura del cuento *El estofado del lobo* de Keiko Kasza

Colección Buenas noches, Editorial Norma

Antes de la lectura: se muestra el cuento, se lee el título y los nombres del autor y del ilustrador. La presentación se realiza a partir del título y activando los conocimientos previos de los niños necesarios para comprender el cuento: “¿Ustedes saben qué es un estofado?” Además, se puede describir la ilustración de la tapa, recordar las intenciones de los lobos de otros cuentos leídos y comentar que parece que este lobo se quiere comer a la gallina.

Durante la lectura: mientras se lee, se van mostrando las ilustraciones y explicando el vocabulario que los niños pueden no comprender.



Donde dice:	Se explica:
Antojo	Muchas ganas de comer una comida determinada, por ejemplo, frutillas, dulce de leche o estofado.
Apetitoso	Tan rico que da ganas de comerlo.
Acechó	Observó escondido.
Ave	Son todos los animales que tienen alas para volar, que están cubiertos con plumas, tienen pico y ponen huevos, como los pajaritos y las gallinas.
Panqueques	Tortitas muy finas que se comen untadas con dulce o también a veces con algo salado como queso.
Sabrosa	Muy, muy rica.
Rosquillas	Unas masas o facturas con forma de aro redondo.
Tan gorda como un balón.	Tan gorda como una pelota.
El ojo de la cerradura	El agujero por donde se pone la llave para abrir la puerta.
Asomó	Empezar a mostrar.
Espiar	Mirar sin que te vean.

Después de la lectura: se hace una re-narración compartida con los niños analizando las ilustraciones con detalle, en especial haciendo notar cómo se reflejan sus actitudes y sentimientos corporalmente y en la cara.

“Poner cara de...”

Objetivo: promover la comprensión de los estados internos representándolos por medio de la dramatización de expresiones de la cara.

Actividad: la maestra propone a los niños jugar a “poner cara de...” Por ejemplo, se puede plantear: “Ahora, como el lobo, ponemos cara de que vieron algo rico para comer... cara de malo... cara de que están muy ocupados haciendo algo importante... cara de que están muy contentos con algo... cara de que algo los sorprendió con desagrado...”.

¿Lobo bueno o lobo malo?

Objetivo: comparar las características de un personaje en distintos cuentos y, de ese modo, contribuir al análisis de las propiedades de un ser en particular.

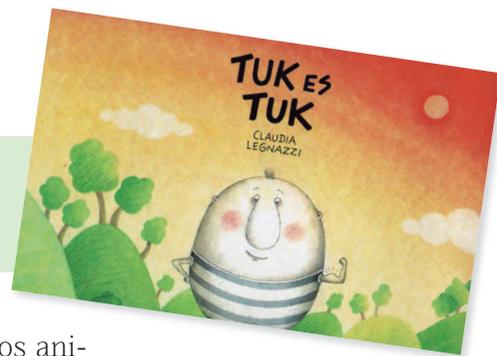
Actividad: se retoma lo conversado acerca de los personajes malvados en otras situaciones previas y lo conversado antes de leer el cuento acerca de las intenciones del lobo. Se comparan las características del lobo de este cuento con los lobos de otros cuentos, por ejemplo, si los niños conocen el cuento de *Caperucita*, con el lobo de ese cuento. La maestra plantea la pregunta: “¿El lobo del cuento *El estofado del lobo* es un lobo bueno o un lobo malo?” y entre todos conversan acerca de las semejanzas y diferencias entre personajes.



Propuesta 3

Lectura del cuento *Tuk es Tuk* de Claudia Legnazzi

Editorial Libros del zorro rojo



Antes de la lectura: se conversa con los niños acerca de los animales y sus características. Finalmente, presenta el nuevo cuento: lee el título, el nombre del autor y del ilustrador.

Durante la lectura: mientras se lee el cuento, se van mostrando las ilustraciones y explicando el vocabulario que los niños pueden no comprender.

Donde dice:	Se explica:
Singular	Especial.
Comenzar	Empezar.
Camaleón	Pequeños reptiles que se caracterizan por cambiar de color.
Serpentina	Tiras de papeles de colores.
Ni así ni asá	De una manera ni de otra.
Tuk	Del que se trata el cuento.
Ensancha	Agranda para los costados.
Encoge	Se hace más niño.
Tak	Novia de Tuk
Entukutó	Se puso como Tuk.
Porvenir	Futuro.
Fundar	Crear.
Habitar	Vivir.
Tukutitos	Hijos de Tuk y Tak.
Habitantes	Que viven en un lugar.
Pajopez	Animal mitad pez y mitad pájaro.
Al revés	Para el otro lado.
Ratagata	Animal mitad rata y mitad gata.
Patogato	Animal mitad pato y mitad gato.

Continúa en página siguiente.

Donde dice:	Se explica:
Perrachuza	Animal mitad perra y mitad lechuza.
Perrosapo	Animal mitad perro y mitad sapo.
Gallinasauria	Animal mitad gallina y mitad dinosaurio.
Rinachancha	Animal mitad rinoceronte y mitad chancha.
Chancholeón	Animal mitad chancho y mitad león.
Sopetón	De sorpresa.
Ranatruces	Animal mitad rana y mitad avestruz.
Ciguanejas	Animal mitad cigüeña y mitad coneja.
Orejonas	Con orejas grandes.
Gusanencos	Animal mitad gusano y mitad conejos.
Curiosa	Rara.
Misteriosa	Distinta.
Equipaje	Cosas que llevan.
Caripótamos	Animal mitad caracol y mitad hipopótamo.
Ovaladas	Forma redonda alargada.
Encantadas	Con gusto.
Afamada	Popular, conocida.
Cangurilo	Animal mitad canguro y mitad cocodrilo.
Embolsadas	Adentro de las bolsas de la panza, dónde llevan a los bebés.
Cebrillas	Animal mitad cebra y mitad ardilla.
Descalzadas	Sin zapatos.
De prisa	Rápido.
Ballartija	Animal mitad ballena y mitad lagartija.
Vacájara	Animal mitad vaca y mitad pájaro.
Ratovejas	Animal mitad ratón y mitad oveja.
Espantó	Causo miedo, susto.
Jirafante	Animal mitad jirafa y mitad elefante.
Turtigas	Animal como hormiga.

Donde dice:	Se explica:
Ligeras	Rápido.
Pulgarachas	Animal mitad pulga y mitad cucaracha.
Avispiojos	Animal mitad avispa y mitad piojo.
Habitar	Vivir.
Envidiosas	Dolor por no tener lo mismo que otro.
Avalancha	Desplazamiento de nieve o tierra.
Cangreposas	Animal mitad cangrejo y mitad mariposas.
Compañía	Estar acompañado.

Después de la lectura: se reconstruye el cuento con los niños.

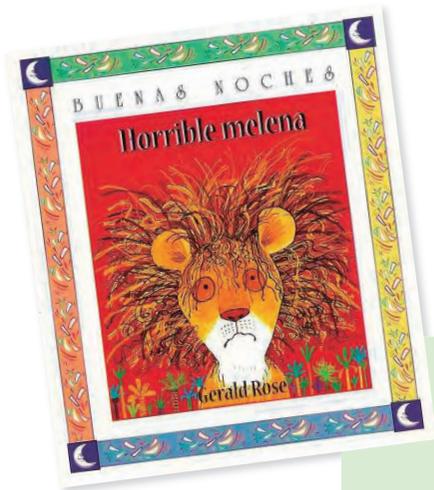
Inventar animales

Objetivo: contribuir al proceso de elaboración conceptual combinando las propiedades de distintos animales reales para inventar animales fantásticos.

Actividad: se propone a los niños inventar animales a partir de combinar las características de dos animales distintos. Por ejemplo: “Tiene aletas de pez pero tiene el hocico como un perro y puede ladrar cuando sale a la superficie; se llama pez-perro”. La maestra puede dibujarlo en el pizarrón. Los niños describen con la maestra estos animales inventados. Es importante que les pongan a estos animales un nombre, combinando los nombres de los animales de los cuales derivan. De este modo, los niños atienden a la forma sonora de las palabras.

Materiales: afiche y fibras.





Propuesta 4

Lectura del cuento *Horrible melena* de Gerald Rose y Cristina Puerta

Colección Buenas noches, Editorial Norma

Antes de la lectura: se conversa con los niños acerca de los animales de la selva, especialmente de los leones. Se les explica que estos animales son felinos, de la familia de los gatos y los pumas. Los machos se caracterizan por su melena, que es el pelo de la cabeza. Finalmente presenta el nuevo cuento: lee el título, el nombre del autor y del ilustrador.

Durante la lectura: mientras se lee el cuento, se van mostrando las ilustraciones y explicando el vocabulario que los niños pueden no comprender.

Donde dice:	Se explica:
Invitación	Nota o carta para que vaya a un lugar.
Asistir	Ir a un lugar.
Melena	Pelo de la cabeza del león.
Quejó	Enfadó.
Al respecto	En relación a eso.
Cepillar	Peinarse el pelo.
Peinó	Acomodarse el pelo.
Encrespó	Peinarse el pelo para que quede parado.
Ensayó	Probó.
Estilo	Forma de peinarse.
Opinión	Saber qué piensan.
Hipopótamo	Animal de la selva que vive en el agua y en la tierra.
Mandrill	Animal de la familia de los monos.
Deshazte	Sacarte.
Burló	Reír.
Jabalí	Animal de la familia de los chanchos.
Chilló	Gritó.
Pintalabios	Para darle color a los labios.

Donde dice:	Se explica:
Sollozó	Lloró.
Resopló	Se puso en movimiento el barco.
Suspirar	Respirar con fuerza.
Banda	Grupo de música.
Excepto	Todos menos el león.
Ronca	Voz dura.
Gimió	Gritó.
Dañar	Arruinar.
Magnífico	Muy bueno.
Alardeó	Dijo.
Vociferó	Dijo en voz muy alta.
Cubierta	Una parte del barco.
Hundía	Meterse en el agua.
Opción	Posibilidad.
Lanzarse	Tirarse.
Cintas	Decoraciones que se puso en el pelo.
Desconsolado	Triste.
Lodo	Barro.
Burlen	Se rían de él.
Fantástico	Muy bueno.
Exactamente	Eso mismo fue lo que hicieron.

Después de la lectura: se reconstruye el cuento con los niños. A continuación, se puede pedir a los niños que mencionen todos los animales que conocen (se puede empezar enumerando todos los animales que aparecen en el cuento y agregar otros que los niños conozcan), los diferentes tipos de animales, etc.



Los sonidos que hacen los animales

Objetivo: promover la sensibilidad fonológica, o sensibilidad de que el habla está conformada por sonidos.

Actividad: se les propone a los niños que hagan distintos sonidos con la boca, imitando a los animales del cuento, por ejemplo cuando sollozan o suspiran.

¡Qué lindo mi peinado!

Objetivo: promover el desarrollo del discurso descriptivo.

Actividad: se les propone a los niños que en parejas se peinen de distintas maneras. Pueden ponerse adornos como cintas en el pelo. Luego cada uno de los niños tiene que describir el peinado del compañero al cual peinó. Entre todos seleccionan uno de los peinados. La maestra lo dibuja en un afiche y escribe la descripción. Ella ayuda a los niños a reformular el texto y escribe al dictado de los niños.

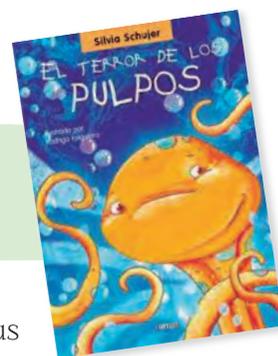
Materiales: peines y cepillos, cintas coletas y hebillas para el pelo; papel afiche.



Jardín comunitario *La tortuga feliz*, La Matanza, provincia de Buenos Aires

Propuesta 5

Lectura del cuento *El terror de los pulpos* de Silvia Schujer Editorial Atlántida



Antes de la lectura: se conversa con los niños acerca del mar, sus animales y plantas. Se le puede dedicar más tiempo a conversar sobre los pulpos y sus características como los tentáculos. Finalmente, la maestra presenta el nuevo cuento: lee el título, el nombre del autor y del ilustrador.

Durante la lectura: mientras se lee el cuento, se van mostrando las ilustraciones y explicando el vocabulario que los niños pueden no comprender.

Donde dice:	Se explica:
Ojo poderoso	Ojo que le deja ver bien.
Tentáculos	Como patas y brazos, los usa para moverse y para agarrar cosas.
Ocho	Uno, dos, tres, cuatro, cinco, seis, siete y ocho.
Ocurrió	Pasó.
Andaba	Paseaba.
Pancho	Tranquilo.
Persiguiendo	Siguiendo.
Cangrejos	Animales pequeños con pinzas.
De pronto	De repente.
Anguila morena	Animal que es como una serpiente de agua.
Valiente	No tener miedo.
Héroe	Valiente.
Huyamos	Corramos.
Chorros de tinta	Líquido negro.
Desplazaron	Movieron.
A toda velocidad	Rápido.
Buenazo	Bueno.
Percibió	Sintió, se dio cuenta.

Continúa en página siguiente.

Donde dice:	Se explica:
Cuanto menos	Seguro.
Alcanzaría	Acercaría.
Cachorros	Pequeños.
Detenerse	Parar.
Anudar	Hacer un nudo.
Hasta dar	Hasta llegar.
Resultó	Fue.
Refugio	Escondite.
Agotado	Cansado.
Desatarse	Soltar los nudos.
Movedizas	Se movían mucho.
Rosca	Todos enredados.
Merengue	Lío.
Despegue	Desarmar cosas que están pegadas.
Desenredar	Desarmar cosas que están enredadas, con nudos.
Galleta	Lío.
Embrollo	Lío.
Fiero	Feo.
Susto del siglo	Susto grande.
Huyó	Corrió.
Espantada	Con mucho miedo.
Mar adentro	Al fondo del mar.
Gracia	Risa.
Terror	Susto .
Bicho	Anguila.
Sacudirse	Moverse.
Carcajada	Risa.
Salir disparados	Salir corriendo, rápido.
Peligro	Susto .

Después de la lectura: se reconstruye el cuento con los niños. Y se puede cantar la *Canción del Pulpo* que figura en la última página del libro.

En el caso que se cuente con la posibilidad, podrían ver la película *Buscando a Nemo*.

Armar un monstruo de pulpos

Objetivo: que los niños puedan recrear el cuento representando el significado de otra manera.

Actividad: juntar ovillos de lana de distintos colores y tamaños, atarlos para que no se desarmen, dejándoles ocho hilos colgando. Se les puede dibujar los ojos con un marcador. Los niños van anudando los ovillos de manera que quede como el monstruo de pulpos. Le pueden poner nombre y puede quedar en la sala para jugar con él o tenerlo de mascota.

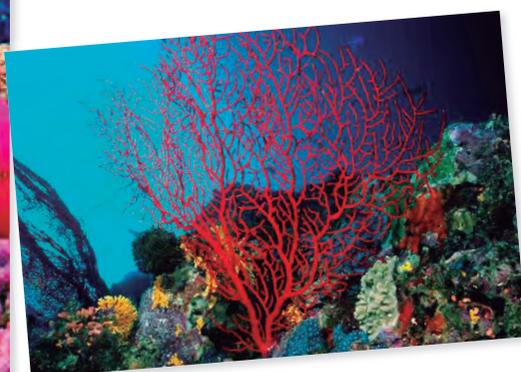
Materiales: ovillos de lana, tijera, marcador.

¿Qué hay en el fondo del mar?

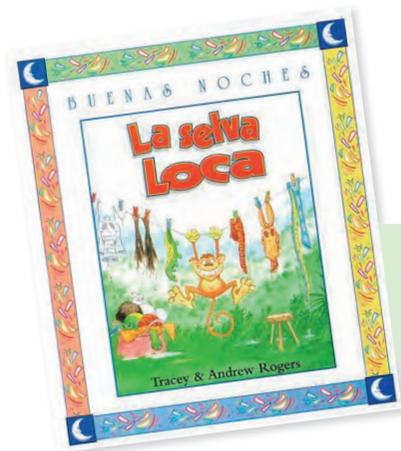
Objetivo: ampliar el conocimiento sobre la flora y la fauna del mar para expandir de ese modo su mundo conceptual.

Actividad: la maestra puede extender un afiche sobre el pizarrón. Con ella tiene distintas imágenes de animales y flora del mar, que debe ir mostrando. La maestra les pide a los niños que reconozcan los animales o que digan de qué animal se trata. Juntos mencionan algunas características y lo describen. Las imágenes se pegan en el afiche para que quede como una foto del fondo del mar. La maestra escribe debajo de cada imagen de qué animal o vegetal se trata.

Materiales: afiche azul, imágenes de distintos animales del mar y algas, cinta scotch.



Propuesta 6



Lectura del cuento *La selva loca* de Tracey y Andrew Rogers
Colección Buenas noches, Editorial Norma

Antes de la lectura: se inicia la actividad con una conversación acerca de la selva: qué es una selva, quiénes viven en ella, etc. Si es posible, se muestran imágenes de una selva, se comenta que hay muchos árboles y plantas y que en la selva viven muchos animales salvajes. La maestra les dice a los niños que van a leer una historia de una selva loca.

Durante la lectura: en este cuento gran parte de la información necesaria para la comprensión está en los dibujos y no aparece en texto. Por ello, hay que leer mostrando las ilustraciones y explicando la información que surge de los dibujos y explicando el vocabulario que los niños pueden no comprender.

Donde dice:	Se explica:
Día soleado	Día con sol, sin nubes.
El turno del mono de lavar la ropa	El momento en que al mono le tocaba lavar la ropa. Preguntar a los niños: ¿Qué clase de ropa es esta? Es importante que los niños entiendan que en este libro se trata a la piel de los animales como si fuera su ropa. Más adelante, cuando el mono le da su traje al tigre, explicitar qué pasó. Hay que tener en cuenta que lo que sucede sólo se entiende si se ven las imágenes.
Laguna	Espacio en la selva donde hay agua. Los animales se bañan y toman agua allí.
Confundido	No entendía, perturbado, equivocado. Señalar y explicar el juego “un animal confundido”, “dos animales confundidos”, “tres animales confundidos”, etc.
Tumbos	Caída, voltereta.
Sisear	Decir ssshhhhh para hacer callar a alguien.
Arrastrar	Deslizarse por el piso.
Zancadas	Paso largo.
Arduo	Difícil.

Donde dice:	Se explica:
Ridículos	Raro, que genera risa.
Clasificar	Separar, ordenar.
Olfato	Sentido que usamos para oler. “Tener olfato para la moda”: tener buen gusto, saber de moda.

Al finalizar el cuento, hay que aclarar por qué los animales dicen que la próxima vez van a lavar ellos mismos sus trajes.

Después de la lectura: se reconstruye en colaboración el cuento apoyándose en las ilustraciones.

Caminamos como animales

Objetivo: promover el desarrollo del vocabulario relacionado con el movimiento.

Actividad: la maestra recupera el vocabulario que aparece en el cuento vinculado con el movimiento y los niños lo representan. Por ejemplo: “Ahora andan a los tropezones... se arrastran... dan grandes zancadas... corren... saltan”. Se puede hacer este juego en el patio.

Si hay tiempo y la maestra lo considera pertinente, después se puede jugar a *Dígalo con mímica*. Un niño representa alguno de los movimientos sobre los que se estuvo jugando y los demás tienen que decir qué está haciendo. El objetivo es que los niños pronuncien las nuevas palabras.





Propuesta 7

Lectura del cuento *Cuando el elefante camina* de Keiko Kasza
Colección Buenas noches, Editorial Norma

Antes de la lectura: se activan los conocimientos de los niños respecto del tema y que resultan necesarios para comprender el cuento. Por ejemplo, la maestra puede plantear: “¿Ustedes saben qué le pasa a un gato cuando viene un perro y le gruñe? ¿Y cuando un pájaro ve a un gato? ¿Y cuando un elefante ve a un ratón?”. Una vez que resulta clara la idea de que ciertos animales se asustan de otros, la maestra comienza la lectura.

Durante la lectura: se aclara el significado de algunas palabras o expresiones que pueden resultar desconocidas para los niños.

Donde dice:	Se explica:
Lanza	Tira.
Para ponerse a salvo	Para salvarse, para estar seguro y que el oso no lo lastime.
Jabalí	Es un animal parecido a un chanco pero tiene unos dientes largos que se llaman colmillos.
Se apresura	Se apura.
A buscar refugio.	A buscar un lugar seguro.
Mapache	Es un zorro chiquito que alrededor de los ojos tiene pelo negro y blanco y parece que tuviera un antifaz.
Huye	Se escapa.

Después de la lectura: se realiza una segunda lectura, esta vez mirando atentamente las imágenes y realizando comentarios como por ejemplo: “¿Cómo está el elefante? ¿Está asustado, tranquilo, contento? ¿Qué hace el oso? ¿Qué cara pone cuando ve al elefante?”. Se puede seguir comentando de este modo cada imagen, incluyendo palabras como: sombrilla, diario, bebida (para el cocodrilo), flotador, picnic, canasta.

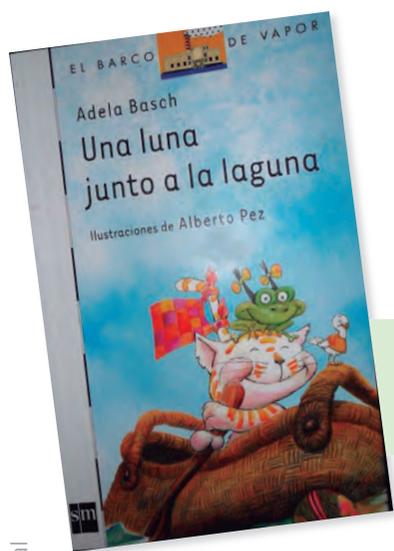


Rimas con los nombres de los animales

Objetivo: promover la sensibilidad fonológica formulando rimas.

Actividad: la maestra les propone a los niños pensar rimas con los nombres de los distintos animales que aparecen en el cuento. Si los niños no saben todavía lo que es una rima, la maestra lo tiene que explicar: “Son palabras cuya última parte suena del mismo modo”. Por ejemplo: “Elefante-gigante; gato-pato; ratón-avión”. Juntos piensan otras rimas. Se sugiere seguir las indicaciones de la Guía 3 *Juegos con sonidos, rimas, letras y poesías para promover el aprendizaje del sistema de escritura*.





Propuesta 8

Lectura del cuento *Una luna junto a la laguna* de Adela Basch
 Colección El barco de vapor, Editorial SM

Antes de la lectura: se presenta el nuevo cuento: la maestra lee el título, el nombre del autor y del ilustrador.

Durante la lectura: mientras se lee el cuento, se van mostrando las ilustraciones y explicando el vocabulario que los niños pueden no comprender.

Donde dice:	Se explica:
Distinguir	Diferenciar, saber que son distintos.
Sabiduría	Conocimiento.
Diferenciar	Saber que son distintos, distinguir.
Se acerca	Viene.
Pichones	Bebés.
No tuvo ningún otro deseo.	No quiso, no le interesó.
Se pusieron de acuerdo.	Acordaron, dijeron lo mismo.

Después de la lectura: se reconstruye el cuento con los niños.

Una luna para cada uno

Objetivo: promover el desarrollo de habilidades de observación, de descripción verbal y de otras formas de representación del significado.

Actividad: la maestra les propone a los niños que todas las noches miren la luna y al día siguiente, en el jardín, se les puede pedir que describan cómo vieron a la luna la noche anterior. Después se les puede dar a los niños cartones recortados como lunas con distintas formas, y pedirles que dibujen y decoren (de los dos lados) la luna más bella que se puedan imaginar. Luego se le puede hacer una agujerito a cada luna y colgarla de la sala con hilo o lana.

Materiales: cartón, tijera, fibras, hilo.



Algunas poesías de la luna y el sol

Objetivo: jugar con el lenguaje aprendiendo rimas. Promover el desarrollo de la conciencia fonológica y el aprendizaje del sistema de escritura.

Actividad: la maestra presenta las poesías a los niños en un afiche y todos la repiten para aprenderla. Al leerlas la maestra señala con el dedo las palabras.

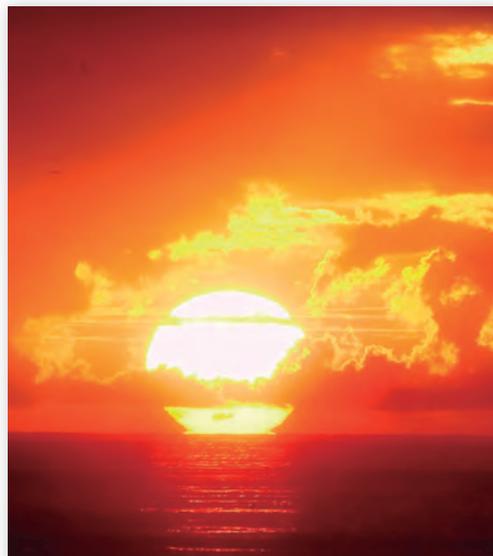
Beru beru beru
allá está la luna
comiendo tuna.
Le pedí un pedacito
no me quiso dar
me senté en mi sillita
me puse a llorar.

El sol es de limón.
No, es de pan.
La luna es de papel.
No, es de sal.



Se sugiere realizar esta actividad siguiendo las indicaciones de la Guía 3 *Juegos con sonidos, rimas, letras y poesías para promover el aprendizaje del sistema de escritura*, en particular la Propuesta 3 que se refiere a las situaciones con rimas.

Materiales: afiche con poesías de la luna y el sol.





Propuesta 9

Lectura del cuento *El dinosaurio Carmelito* de Ricardo Mariño
 Editorial Sigmar

Antes de la lectura: la maestra les lee a los niños el título del cuento, les muestra la tapa y la describen entre todos. Entre todos, conversan acerca de los dinosaurios (qué son, cómo son, cómo nacían, cuándo vivieron, etc.). Si los niños no tienen información acerca del tema, la maestra tiene que proporcionarla. Luego, los invita a leer la historia de *El dinosaurio Carmelito* que se confundió de mamá.

Durante la lectura: mientras se lee, se van mostrando las ilustraciones y explicando el vocabulario que los niños pueden no comprender.

Donde dice:	Se explica:
Estaba ansioso por nacer	Tenía muchas ganas de nacer.
Espiaba hacia el exterior	Miraba hacia afuera del huevo.
Dando cabezazos	Dando golpes con la cabeza.
Un huevo de cisne empollado equivocadamente	Empollar: Las aves se sientan sobre los huevos para calentarlos hasta que nazcan las crías. En este caso, sobre el huevo de cisne se había sentado una pata en vez de un cisne (Del cuento <i>El patito feo</i>).
Impresionado	Le llamó mucho la atención.
Salió a la vida	Nació; salió del huevo.
(El dinosaurio) era cien veces más grande que los pollitos.	Era mucho más grande que los pollitos.
Ser gigante	Animal muy grande
Un bebé bestial	Un bebé animal muy grande

El texto dice:

1. *Al rato creyó encontrar a su verdadera madre: era una gusana larga que corría a toda velocidad, echaba humo y gritaba: “juuuuuu! Carmelito se cruzó en su camino, pero la gusana lo empujó muy fuerte.*

Apoyándose en las ilustraciones, la maestra ayuda a los niños a comprender la confusión de Carmelito, que está implícita en el texto: No se trataba de una gusana, sino de un tren. Al igual que un gusano, el tren era largo (tenía una locomotora y varios vagones) y se movía.

Carmelito sintió que “la gusana” lo “empujaba” debido a que cuando se acercó la máquina -el tren- no se detuvo.

2. *Todavía lloraba cuando vio venir a un ser gigante y verde que también lloraba.*

La maestra puede ayudar a los niños a identificar las similitudes entre Carmelito para que se den cuenta que se trata de su madre (las placas sobre el lomo, la cola y la cabeza; la forma de la cola y las patas; la cabeza y la cara).

Después de la lectura: se reconstruye el cuento con los niños apoyándose en las imágenes.



Sala de jardín del Colegio *Sir Thomas Malory*, Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

Propuesta 10



Lectura del cuento *Fofo y la sirena* de Ricardo Mariño Editorial Sigmar

Antes de la lectura: la maestra les lee a los niños el título del cuento, les muestra la tapa y la describen entre todos. Se conversa acerca del fondo del mar y las sirenas (qué es una sirena, cómo son, dónde viven, etc.). Luego, los invita a leer la historia del Fofo y la sirena que contaba una triste historia de amor.

Durante la lectura: mientras se lee, se van mostrando las ilustraciones y explicando el vocabulario que los niños pueden no comprender.

Donde dice:	Se explica:
Fin del agua.	La superficie del agua, donde se puede sacar la cabeza afuera del agua (mostrar la ilustración).
Tiburón, pez serrucho	Dos tipos de peces que viven en el mar. El tiburón tiene una boca grande con muchos dientes y una aleta en el lomo; el pez serrucho tiene la boca con forma de sierra, como un serrucho.
Jóvenes	Que no eran viejas.
Dudaba	No sabía qué tipo de animal era Fofo.
Sireno	Como una sirena, pero hombre en vez de mujer. Una sirena es una mujer sin piernas y con cola de pez. Es un ser fantástico.
Exclamaban	Decían con fuerza, sorprendidas.
Aletas	Parte del cuerpo que los peces mueven para nadar. Suelen estar a los costados, arriba o abajo (mostrar ilustración).
Increíblemente liviano.	Muy liviano, pesaba poco. Era fácil levantarlo.
Gran boda	Fiesta de casamiento con muchos invitados.
Anguilas	Pez angosto y largo, que parece un “gusano” o “serpiente” de mar.
Entusiasmada	Tenía muchas ganas (de casarse).
Debe ser muy tímido pensó.	Pensó que le costaba hablar frente a otras personas, que le daba vergüenza hablar frente a otros

Donde dice:	Se explica:
Descender	Bajar, nadar hacia el fondo del mar.
Futuro esposo.	Con quien se iba a casar.
Asombradas	Admiradas, sorprendidas, no lo podían creer.
Relatando	Contando.
Escapó hacia arriba a toda velocidad .	Nadó hacia arriba muy rápido.
Imposible alcanzarlo.	(Serena) no lo podía alcanzar.
Se les escapaba una lágrima.	Lloraba, lagrimeaba.
Suspiraban	Respiraban lloriqueando.

El texto dice:

1. La maestra puede conversar con los niños acerca del hecho de que Fofo no era un pez de verdad, sino uno inflable: no hablaba, no sabía nadar hasta el fondo, era muy liviano. Puede mostrar ilustraciones donde se ve el tapón y recuperar los fragmentos del texto que proporcionan “pistas” para inferir que Fofo es un pez inflable:
 - *Fofo pasaba horas panza arriba sin mover las aletas ni la cola.*
 - *(...) era increíblemente liviano.*
 - *Lo abrazó y juntos comenzaron a descender. (...) A medida que bajaban había que hacer más y más fuerza. [Cuando Serena lo soltó] (...) escapó hacia arriba a toda velocidad.*
 - *¡Qué lindo era Fofo, qué bien que flotaba! (...) Sí, lástima que odiara vivir en el fondo del mar.*
- 2 *Sí, lástima que odiara vivir en el fondo del mar, ¿no? -terminaba comentando la viejita Serena.*

La maestra ayuda a los niños a comprender que la historia que cuenta la viejita Serena le ocurrió a ella cuando era joven. Serena se ve especialmente triste en la ilustración y se lamenta por el hecho de que Fofo no se quedara a vivir en el fondo del mar.

Después de la lectura: se reconstruye el cuento con los niños apoyándose en las imágenes.

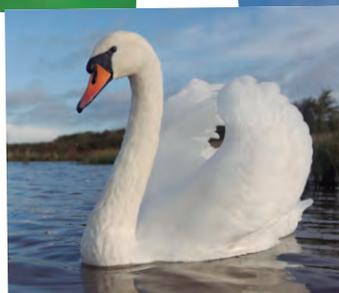


Animales en la tierra, en el agua y en el aire

Objetivo: ampliar el conocimiento de los niños sobre el mundo de los animales, diferenciando a los peces de otros animales por el escenario en el que viven. Simultáneamente, se intenta promover el desarrollo de estrategias de elaboración conceptual, identificación de propiedades, establecimiento de comparaciones y categorización.

Actividad: para comenzar la actividad la maestra pregunta a los niños qué animales conocen, si tienen algún animal en sus casas, cómo son esos animales, que hacen, dónde viven, etc. Luego, la maestra presenta imágenes de distintos animales: caballo, distintos tipos de pájaros, mariposa, pato, gallina, distintos tipos de peces, cisne, águila, abeja, elefante, jirafa, ñandú, colibrí, gorrión, etc. y les pregunta a los niños si los conocen, cómo se llaman, cómo son. Entre todos los nombran y los describen. La maestra colabora con los niños ofreciendo toda la información que puedan necesitar. Después la maestra pega en el pizarrón imágenes que representen tres escenarios: tierra, agua y aire (puede ser un campo, un cielo con nubes y sol, un lago). La maestra toma una de las imágenes de los animales, por ejemplo, la del caballo y les pregunta a los niños: “¿El caballo anda por la tierra, vuela por el aire o nada en el agua?” Una vez que los niños dan la respuesta correcta, la maestra pega la imagen en el escenario correspondiente. Continúa así hasta ubicar a todos los animales. Puede invitar a los niños a pasar de a uno a ocupar su lugar. Se sugiere seguir las indicaciones de la Guía 2 *Juegos con palabras y conceptos para promover el aprendizaje del vocabulario*.

Materiales: imágenes de animales y de escenarios.



Propuesta 11

Lectura del cuento *Los músicos de Bremen* de los Hermanos Grimm

Colección Cuentos clásicos, Editorial Colihue

Antes de la lectura: se conversa con los niños acerca de los animales que las personas usan para llevar a cabo diferentes tareas. Por ejemplo, el caballo es usado para trasladar a las personas de un lugar a otro, el perro puede servir para cuidar de un hogar, la gallina pone huevos que luego comemos, el gallo que cacarea por la mañana puede servir para despertar a sus dueños. Pueden conversar acerca de cómo las personas cuidan a estos animales y qué sucede cuando los animales se ponen viejos y no pueden colaborar en las tareas como lo hacían cuando eran jóvenes. Se plantea a los niños que el cuento trata de un grupo de animales abandonados por sus dueños que deciden dejar sus hogares. Finalmente, la docente presenta el cuento: lee el título, el nombre del autor y del ilustrador. Se explica que Bremen es una ciudad que queda en un país llamado Alemania.

Durante la lectura: mientras se lee el cuento, se van mostrando las ilustraciones y explicando el vocabulario que los niños pueden no comprender.



Donde dice:	Se explica:
Anciano	Mayor, viejo, de mucha edad.
Amo	Dueño.
Sinceramente	De verdad.
Reconocimiento por tantos años de servicio.	El burro esperaba que su dueño le dijera gracias por todo el tiempo que había trabajado para él.
Desagradecido	Que no decía gracias.
Probar suerte	Probar cómo le iba (trabajando como músico).
Verdadera vocación	Lo que realmente le gustaba hacer.
Vagabundo	Sin dueño, que andaba solo por la calle.
Perro guardián	Un perro que cuidaba de su dueño.
Jubilado	Que ya no trabaja.
Música clásica	Tipo de música que le gustaba al burro.
Dúo	Grupo de dos.

Donde dice:	Se explica:
Despertador	Que despierta. El gallo cacareaba por las mañanas para despertar a la familia.
Plato principal.	Comida principal.
Humillante	Que hace sentir mal, triste.
Solícito	Que intenta ayudar.
Cuarteto	Grupo de cuatro.
Autógrafo	Firmas.
Advirtieron	Notaron, se dieron cuenta.
Bandidos	Ladrones.
Sin modales	Con mal comportamiento.
Coro	Grupo que canta.
Al unísono	Todos juntos, al mismo tiempo.
Ayunar	No comer.
Reflexionar	Pensar.
Cobardes	Miedosos.
Inhumano	No hecho por hombres.
Brasitas	Pedazos de carbón encendidos.
Ni lerdo ni perezoso.	Rápidamente.
Divisó	Vio.
Ningún mortal	Ninguna persona o animal (que vive y muere).

Después de la lectura: se reconstruye el cuento con los niños.

¿Para qué usamos los animales?

Objetivo: expandir el conocimiento de los niños acerca de los animales. Promover el desarrollo conceptual a través de la identificación de propiedades.

Actividad: la docente promueve un intercambio acerca de los animales que las personas usamos con diferentes objetivos (para trasladarnos, para obtener alimentos, para fabricar telas, cueros, etc.). Pueden comenzar mencionando los animales que aparecen en el cuento y luego agregar otros. Es importante que la maestra deje un espacio para que los niños comenten y cuenten experiencias o lo que saben sobre esos animales pero que en la conversación ella retome, aclare y expanda los comentarios de los niños.

Se puede hacer un listado con los animales que nombran de modo tal de organizar la charla y de explicitar características de cada uno de ellos (cómo se mueven; qué sonido hacen; qué comen; para qué los usamos, etc.). Al escribir frente a los niños, es importante prolongar los sonidos de la palabra de manera tal que los niños puedan identificarlos y comenzar a inferir las relaciones entre esos sonidos y las letras.

Jugamos a ser una banda de música

Objetivo: desarrollar distintas habilidades cognitivas y lingüísticas en el marco de situaciones de juego. Que los niños se diviertan construyendo instrumentos musicales, cantando y jugando a tocar música.

Actividad: la docente menciona que los personajes del cuento formaron un coro y les propone a los niños jugar a formar una banda de música. Entre todos conversan acerca de los instrumentos musicales que conocen y cómo se tocan para hacerlos sonar. La maestra escribe los nombres de los instrumentos musicales en el pizarrón. Al hacerlo, prolonga los sonidos para que los niños puedan comenzar a inferir las relaciones entre las letras y los sonidos. Cada niño elige qué instrumento desea tocar. Algunos pueden ser parte del coro. Si cuentan con instrumentos musicales, pueden usarlos para el juego. También pueden armar instrumentos con material descartable.

Materiales: instrumentos musicales que tengan en la escuela.



Propuesta 12



Lectura del cuento *El zorro y el condor* de autor anónimo
Colección Cuentos clásicos, Editorial Colihue

Antes de la lectura: entre todos, conversan acerca de la amistad. La maestra puede preguntar a los niños: “¿Quiénes son sus amigos? ¿Qué les gusta hacer con ellos? ¿Alguna vez se pelearon con un amigo? ¿Por qué? ¿Cómo lo solucionaron?” Luego, lee el título del cuento, el nombre del autor y del ilustrador, y les cuenta a los niños que leerán la historia de un cóndor y un zorro que eran amigos. Si es necesario, explica a los niños qué animales son el zorro y el cóndor.

Durante la lectura: mientras se lee el cuento, se van mostrando las ilustraciones y explicando el vocabulario que los niños pueden no comprender.

Donde dice:	Se explica:
Amistad	Ser amigo de otro.
Banquete	Gran cantidad de comida.
Pícaro	Travieso, que le gusta engañar y miente a los demás.
Glotón	Que le gusta comer mucho.
Error divino	Equivocación.
En honor a la amistad	Para celebrar la amistad.
Te haré quedar como un cóndor duque	El zorro se portaría bien y haría quedar bien al cóndor, no le haría pasar vergüenza.
Confiar	Creer.
Formidable	Grande.
Comensal	Persona o animal que come.
Extensos	Grandes.
Harto de comer	Había comido mucho.
Emprender el regreso	Volver.
Inmenso	Muy grande, enorme.
Extremos	Puntas.
Descender	Bajar.

Donde dice:	Se explica:
Salvado	Libre de peligro, que puede volver a la Tierra.
Bandada	Grupo de aves.
Fastidiado	Cansado, enojado.
Esfuerzo	Hacer mucha fuerza.
Adoraba	Quería, le gustaba.
Despreciar	Tratar mal.
Parlanchinas	Que hablan mucho.
Ofenden	Enojan.
Auxilio	Ayuda.
Región	Zona, lugar.

Después de la lectura: se hace una renarración compartida con los niños, con apoyo en las ilustraciones del cuento.

¿Cómo se sintieron los personajes del cuento?

Objetivo: promover la comprensión de narraciones, atendiendo especialmente a los estados internos de los personajes y a las relaciones entre dichos estados internos (sentimientos, emociones, pensamientos, etc.) y las acciones que realizan.

Actividad: luego de la lectura, la docente puede seleccionar determinadas escenas del cuento recuperando cómo se sintieron los personajes y qué hicieron al respecto.

Por ejemplo:

“¿Cómo se sintió el zorro cuando el cóndor le dijo que no lo podía llevar al banquete? ¿Qué hizo para lograr su objetivo?”

“¿Cómo se sintió el cóndor cuando observó el comportamiento del zorro en la fiesta? (estaba “loco de furia”). ¿Qué hizo después?”

“¿Cómo se sintió el zorro cuando estaba descendiendo por la sogá y se encontró con los loros? (estaba fastidiado) ¿Qué hizo, qué les dijo a los loros?”

“¿Cómo se sintieron los loros frente a los dichos del zorro? ¿Qué hicieron?”

Para ayudar a los niños a reflexionar acerca de cómo se sentía cada uno de los personajes, la docente puede apoyarse tanto en el texto como en las ilustraciones que muestran las expresiones faciales de los personajes. Entre todos, pueden conversar acerca de si alguna vez se sintieron de modo similar, en qué situación se sintieron de ese modo, por qué, qué hicieron.

Propuesta 13



Lectura del cuento *Los sueños del sapo* de Javier Villafañe Colección Cuentos clásicos, Editorial Colihue

Antes de la lectura: la maestra conversa con los niños acerca de los sueños. Les pregunta: “¿Suelen soñar de noche?; ¿se acuerdan algún sueño que hayan tenido?”. La docente puede comenzar el intercambio contando un sueño que haya tenido. También pueden conversar acerca de si los sueños que tuvieron les gustaron o no les gustaron y por qué. Luego, la docente presenta el nuevo cuento: lee el título, el nombre del autor y del ilustrador. Se señala que leerán el cuento de un sapo que soñaba.

Durante la lectura: mientras se lee el cuento, se van mostrando las ilustraciones y explicando el vocabulario que los niños pueden no comprender.

Donde dice:	Se explica:
Cueva	Hueco en la tierra donde vive el sapo.
Rueda del molino	Molino: máquina que sirve para moler, hacer polvo. Tiene una rueda que se mueve con el viento.
Álamo, paraísos	Tipos o especies de árboles.
Brazos como alas	Las ramas del árbol.
Delgado	Flaco, finito.
Otoño.	Estación o momento del año entre los meses de marzo y junio en donde se secan y se caen las hojas de los árboles.
Sedientas	Que tienen sed.
Profundas	Hondas.
Huerta	Lugar donde se plantan y crecen verduras y frutas.
Hoja de acelga	Hojas verdes de una planta que se puede comer.
Riberas	Orillas del río.
Prisa	Apuro.
Puerto	Lugar en la costa adonde llegan y de donde salen los barcos.

Donde dice:	Se explica:
Espirales	Línea curva que da muchas vueltas; forma que tiene el caparazón del caracol.
Lástima	Pena, tristeza.
Sirena	Mujer que vive en el mar. Tiene cuerpo de mujer pero en lugar de piernas tiene la cola de un pez.
Límites del perejil.	Sector donde estaba plantado el perejil.
Perejil	Planta que se usa para condimentar comidas.
Riendas	Sogas para manejar el caballo.
Huía	Escapaba.
Pantano	Especie de lago negro con mucho barro.
Pampa	Campo, terreno liso.
Látigo	Correa o cuerda de cuero que se usa para golpear y guiar a los caballos.
Latir	Movimiento que hace el corazón.
Luciérnaga	Insecto, bicho pequeño de color amarillo que emite luz.

Después de la lectura: se reconstruye el cuento con los niños. En la reconstrucción de la historia, es importante incluir los sentimientos del sapo frente a los diferentes sueños que tuvo: “¿Qué sueños le gustaron? ¿Cuáles no? ¿Por qué?”.

¿Qué soñamos?

Objetivo: promover el desarrollo de habilidades de escritura.

Actividad: se retoma el intercambio inicial sobre los sueños (qué suelen soñar, etc.). La maestra escribe frente a los niños algunas frases breves con los sueños de algunos de ellos (ejemplo: Juan soñó que era un gato; María soñó que iba a la plaza). Al hacerlo, prolonga los sonidos de las palabras para que los niños puedan comenzar a inferir las relaciones entre las letras y los sonidos. Los niños pueden escribir algunas palabras (su nombre o alguna otra palabra sencilla, breve, conocida y con estructura consonante-vocal). Luego, cada uno puede dibujar un sueño que haya tenido.



Sala de jardín del Colegio S. T. Malory, CABA.

Jugamos a las adivinanzas

Objetivo: promover el desarrollo conceptual a través de la identificación de propiedades.

Actividad: se propone a los niños jugar a decir adivinanzas para que los demás adivinen qué soñaron. La maestra puede comenzar diciendo una o dos adivinanzas, a modo de ejemplo: “Soñé que era un animal pequeño, de color verde, que salta y come insectos, soñé que era un objeto redondo, que rebota y se usa para jugar al fútbol”.



Jardín de infantes comunitario *Creciendo con amor*, La Matanza, provincia de Buenos Aires.

Propuesta 14

Lectura del cuento *El ratón que quería comerse la luna* de Laura Devetach

Colección Los caminadores, Editorial Primera Sudamericana



Antes de la lectura: la maestra conversa con los niños acerca de los ratones, sus características y fascinación por comer queso. También se conversa acerca de la luna y de su forma cambiante. Finalmente, la maestra presenta el nuevo cuento: lee el título, el nombre del autor y del ilustrador.

Durante la lectura: mientras se lee el cuento, se van mostrando las ilustraciones y explicando el vocabulario que los niños pueden no comprender.

Donde dice:	Se explica:
Pompón	Bola de lana que se usa para decorar.
Escarbadientes	Palillos chiquitos para limpiar los dientes.
Galope	Paso ligero de los caballos.
Discutían	Peleaban.
Bigote	Pelo sobre el labio, que usan los hombres; como la barba.
Pensamientos	Ideas.
No llevaba el apunte	No les daba importancia; no les creía.
Álamo	Árbol alto.
Raspaban	Tocaban la panza.
Como de costumbre	Como siempre.
Nogal	Árbol grande que da nueces.
Panadero	Flor que vuela por el viento.
Crujidos	Ruidos que hacen en invierno las hojas secas de los árboles cuando se las dobla o rompe.
Fogatas	Fuego pequeño, alrededor del cual la gente se reúne generalmente para calentarse cuando hace frío.
Sótano	Piso debajo de la tierra, como un subsuelo.
Chilló	Gritó

Continúa en página siguiente.

Donde dice:	Se explica:
Hocico	Es la boca en los animales, puede también tener la nariz.
Barrilete	Juguete armado de papel y sogas que se remonta con el viento y vuela.
Matita	Planta.
Piruetas, Coquetear y Firuletes	Vueltas.
Llanura	Parte plana de una superficie de campo.
Escalofrío	Sensación de frío por el cuerpo.
Lamió	Chupó.
Frunció el hocico.	Arrugó el hocico.
Monumento	Estatua de un personaje o de un momento importante, por ejemplo una batalla.
Las fogatas murieron.	Se apagaron, se quedaron sin fuego.
Los árboles se pelaban	Se quedaban sin hojas.
Chispas	Pequeñas brasitas que salen del fuego prendido.

Después de la lectura: se reconstruye el cuento con los niños y se pone especial énfasis en que los niños comprendan por qué el ratón pensaba que la luna era de queso.

Animales diurnos y animales nocturnos

Objetivo: expandir el conocimiento de los niños y contribuir al desarrollo de los procesos de categorización conceptual.

Actividad: la maestra comienza conversando con los niños acerca de la noche. Les comenta que cuando es de noche y la luna está en el cielo algunos animales duermen, como las personas pero otros, en cambio, están despiertos. A los animales que están de noche despiertos se los llama animales nocturnos y a los que duermen de noche y están despiertos de día se los llama diurnos. La maestra tiene que tener preparadas tarjetas con figuras de animales diurnos (tigre, león, elefante, mono, perro, gallina, etc.) y de animales nocturnos (lémur, búho, caracol, grillo, murciélago, luciérnaga, zorro, etc.). Dibuja en el pizarrón dos círculos, en uno pide a los niños que peguen los animales que duermen de noche y en el otro, a los animales que no duermen de noche. Los niños pasan de a uno al pizarrón. Se sugiere realizar esta actividad siguiendo las indicaciones de la Guía 2 *Juegos con palabras y conceptos para promover el aprendizaje de vocabulario*, en particular la Propuesta 4 que se refiere a las situaciones de categorización.

Materiales: tarjetas de animales diurnos y tarjetas de animales nocturnos; cinta adhesiva.

Propuesta 15

Lectura del cuento *El ratón de la ciudad y el ratón del campo* de Kathrin Scharer

Colección Buenas noches, Editorial Norma



Antes de la lectura: la maestra conversa con los niños acerca de los ratones (cómo son, qué hacen, dónde viven). Luego presenta el nuevo cuento: lee el título, el nombre del autor y del ilustrador.

Durante la lectura: mientras se lee el cuento, se van mostrando las ilustraciones y explicando el vocabulario que los niños pueden no comprender.

Donde dice:	Se explica:
Orgullosos	Estar muy contento con uno mismo.
Cornudos	Animales que tienen cuernos.
Porqueriza	Donde viven los puercos, chanchos.
Estaba de malas pulgas.	Estaba de mal humor.
Trigal	Donde está el trigo.
Rasposos	Que raspan.
Rastrojos	Restos de tallos y hojas que quedan luego del cultivo.
Bayas	Fruto.
Recolectado sus provisiones.	Juntado sus alimentos.
Atónito	Quieto de tan sorprendido.
Pasmado	Sorprendido.
Humanos	Personas.
Autobuses	Colectivos.
Tranvía	Una especie de tren, es decir de un vehículo que tiene diversos vagones y se desplaza por una vía.
Zumbido	Ruido como un silbido que no resulta muy agradable.
Cargueros	Barcos que transportan cosas.
Resoplaba	Respirar muy fuerte haciendo ruido.

Continúa en página siguiente.

Donde dice:	Se explica:
Velos	Como cortinas de tela fina.
Poetas	Escritores de poesías.
Latín	Idioma antiguo.
Fábulas	Cuentos.
Manjares	Comidas muy ricas.
Despreció	No quiso.
Elogió	Habló bien.
Lujos	Cosas caras y elegantes.
Alabar	Hablar bien.
Modestia	Humildad, sencillez.
Opulencia	Tener demasiado de algo, en exceso.

Después de la lectura: se reconstruye el cuento con los niños.

Cinco ratoncitos. Una ronda para cantar y jugar

Objetivo: promover el desarrollo de la sensibilidad fonológica atendiendo a las rimas que se incluyen en la canción. Promover el acceso al sistema de escritura, al participar de una situación de lectura compartida de la canción.

Actividad: la maestra les presenta a los niños la canción:

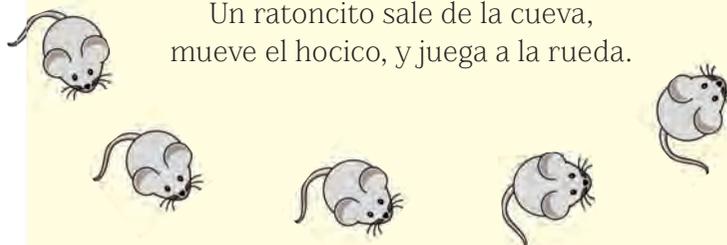
Cinco ratoncitos salen de la cueva,
mueven el hocico, y juegan a la rueda.

Cuatro ratoncitos salen de la cueva,
mueven el hocico, y juegan a la rueda.

Tres ratoncitos salen de la cueva,
mueven el hocico, y juegan a la rueda.

Dos ratoncitos salen de la cueva,
mueven el hocico, y juegan a la rueda.

Un ratoncito sale de la cueva,
mueve el hocico, y juega a la rueda.



Sentados en ronda cantan la canción y junto con la maestra la dramatizan. Con los dedos de la mano; señalan el número de ratoncitos que corresponde en cada caso; con dos dedos hacen un gesto que representa el hocico; haciendo pasar una mano por debajo de la otra representan la cueva y girando una mano alrededor de la otra representan la rueda.

Luego de que los niños aprendieron la canción, la maestra presenta un afiche en el que la poesía está escrita. La maestra la lee despacio señalando las palabras, para que los niños puedan comenzar a identificarlas. Repite la lectura varias veces y en días consecutivos, siguiendo las indicaciones de la guía *Juegos con sonidos, rimas, letras y poesías para promover el aprendizaje del sistema de escritura*, en particular la Propuesta 9 que se refiere a las situaciones de compartir la lectura.





Propuesta 16

Lectura del cuento *Los tres chanchitos* de Christian Guibbaud
Colección Cuentos clásicos, Editorial Colihue

Antes de la lectura: se conversa con los niños acerca de los lobos y su gusto por cazar chanchos. Finalmente presenta el nuevo cuento: lee el título, el nombre del autor y del ilustrador.

Durante la lectura: mientras se lee el cuento, se van mostrando las ilustraciones y explicando el vocabulario que los niños pueden no comprender.

Donde dice:	Se explica:
Violín	Instrumento de cuerdas que se toca con las manos.
Trombón	Instrumento de viento, de metal, que se sopla para que salga el sonido.
Flauta	Instrumento de viento, de madera; se sopla para que salga el sonido.
Orquesta	Grupo que hace música.
Decían al unísono.	Decían al mismo tiempo, a coro.
Ejecutar	Tocar.
Sinfonía	Canción.
Independizaremos	Iremos de casa, a vivir solos, cada uno a una casa.
Pezuñas	Manos.
Guarecernos	Estar protegidos.
Derribar	Tirar abajo.
Santiamén	Rápido.
Manos a la obra.	A hacer, a construir.
Dramático	Negativo, con pensamientos malos.
Burlaron	Rieron.
Rima	Juego de palabras que las hace sonar parecidas.
Esfuerzo	Trabajo y dedicación.
Desempolvaron	Limpiaron y sacaron el polvo.

Donde dice:	Se explica:
Fortaleza	Lugar fuerte para refugiarse.
Escurridizo	Que se escapa fácilmente.
Furioso	Enojado.
Escurió	Metió.

Después de la lectura: Se reconstruye el cuento con los niños.

Los “malos” de los cuentos

Objetivo: promover el conocimiento de los textos narrativos. Específicamente se analizan las características emocionales que subyacen a las motivaciones, propósitos y objetivos de los personajes. Estas motivaciones dan lugar a las secuencias de acciones narrativas.

Actividad: se conversa acerca de los personajes “malvados” de los cuentos. La maestra comenta que así como el lobo en el cuento de *Los tres chanchitos*, en muchos cuentos hay personajes malos que son los que tratan de hacer daño a los protagonistas. Entre todos piensan ejemplos de personajes malos que aparecen en otros cuentos que leyeron y se menciona el daño que querían hacerle al protagonista. Se busca que los niños comprendan la relación entre ser de un determinado modo (bueno, malo, envidioso, etc.), tener una intención determinada (ayudar, agredir, etc.) y las acciones concretas que se realizan para lograrlo (pinchar con una aguja, destruir una casa, etc.). Por ejemplo, el hada mala del cuento *La Bella Durmiente*, que la condenó a dormir eternamente o el lobo del cuento *Los Tres Chanchitos*, que se los quería comer.



Propuesta 17



Lectura del cuento *La carrera de los animales* de Ana María Shua
Colección Un día de sol, Editorial Emecé

Antes de la lectura: se conversa con los niños acerca de los animales. Luego la docente presenta el nuevo cuento: lee el título, el nombre del autor y del ilustrador.

Durante la lectura: mientras se lee el cuento, se van mostrando las ilustraciones y explicando el vocabulario que los niños pueden no comprender.

Donde dice:	Se explica:
Boleadoras	Se usan como arma para cazar.
Silvestre	Que crece solo en la tierra, sin ser plantado.
Empatar	Ni ganar ni perder. En el caso de una carrera empatan cuando los participantes llegan al mismo tiempo.

Después de la lectura: se reconstruye el cuento con los niños.

¿Quién es más rápido? ¿Quién es más lento?

Objetivo: que los niños puedan comparar distintos elementos según la velocidad con la que se mueven y los clasifiquen en rápidos/lentos.

Actividad: la maestra prepara tarjetas con imágenes de animales, personas u objetos que pueden moverse más rápido o más lento: tortuga-perro, caracol-conejo, pájaro-avión, bebé gateando-persona corriendo, bicicleta-moto, otros. La maestra divide el pizarrón en dos: de un lado colocará los animales, objetos o personas que pueden moverse más rápido y del otro los más lentos. Se van presentando las tarjetas de a dos, según las parejas sugeridas. Cada vez que la maestra muestra una tarjeta, entre todos señalan cuál es el que puede moverse más rápido y cuál más lento; también pueden comparar los elementos que forman el par e intercambiar en torno a por qué uno es más lento/rápido que el otro (por ejemplo, la tortuga es más pequeña que el perro y tiene patas más cortas que no le permiten correr; la moto tiene un motor que le permite ir más rápido que una bicicleta manejada por una persona). Pegan cada tarjeta en el sector del pizarrón que corresponde. Luego pueden jugar a dramatizar los movimientos: “caminar lento como una tortuga, saltar rápido como un conejo, arrastrarse lentamente como un caracol, volar rápido como un avión”, etc.

Materiales: tarjetas con imágenes y cinta adhesiva para pegarlas en el pizarrón.

II. Leyendas y textos informativos breves

Propuesta 18

Lectura del cuento *La leyenda del oso hormiguero de Canela y Marta Prada*

Colección Cuentamérica Naturaleza, Editorial Primera Sudamericana



Antes de la lectura: la maestra les comenta a los niños que van a leer una leyenda. Puede preguntarles a los niños si saben lo que son las leyendas. Si los niños lo saben, la maestra los invita a contarlos. En caso contrario, les explica que las leyendas son historias que tratan de explicar el origen de las cosas, cómo empezó algo, por ejemplo, cómo apareció por primera vez una planta, un árbol, un río, etc. En este caso, leerán la leyenda del oso hormiguero. La docente pregunta a los niños si conocen al oso hormiguero. Si es necesario, explica que se trata de un animal que se alimenta de hormigas, tiene una boca con forma de tubo y una lengua larga para poder atrapar hormigas, y vive en el monte.

Durante la lectura: mientras se lee el cuento, se van mostrando las ilustraciones y explicando el vocabulario que los niños pueden no comprender.

Donde dice...	Se explica...
Leves	Livianas.
Matacos	Aborígenes del Chaco.
Arte de trenzar juncos.	Hacer trenzas con juncos. Juncos: pastos secos.
Dioses	Seres que constituyen el origen de todo.
Sequía	Época en que no llueve y la tierra se seca.
Ahuyentar	Hacer huir, alejar, irse.
Crias de las llamas	Hijos pequeños de las llamas.
Surcada por arrugas.	Piel arrugada.
Desdentada	Sin dientes.
Cazador	Persona que atrapa animales.
Sabio consejero.	Persona que sabe mucho y da consejos, ayuda a los demás.
Vigor	Fuerza.
Solitario	Solo.

Continúa en página siguiente.

Donde dice:	Se explica:
Hormiguero	Lugar donde viven las hormigas.
Rastro	Huella, marcas en el piso que dejaba.
Tribu	Grupo de aborígenes.
Tupido	Con muchas plantas.
Aliviador	Que lo hacía sentir mejor.
Chillido	Sonido que hacen algunos animales.
Chiripá	Ropa que se coloca sobre los pantalones, entre las piernas.
Desbaratar	Deshacer, desarmar.
Gozaba	Le gustaba, disfrutaba.
Moteaban	Salpicaban de color.
Yaguareté	Jaguar, animal parecido al leopardo.
Balanceándose	Moviéndose para un lado y para el otro.
Alborotados	Revueltos, inquietos

Después de la lectura: se reconstruye la leyenda junto con los niños.

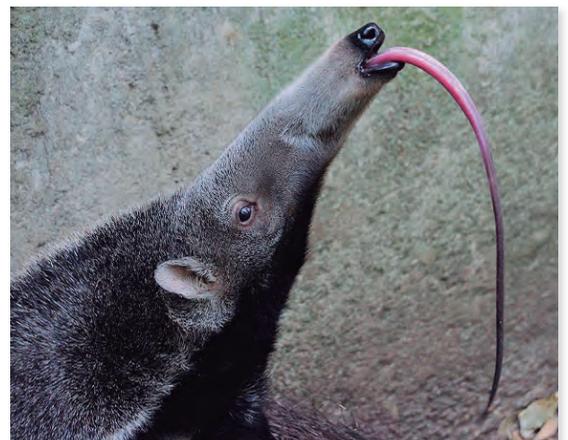
Buscamos información sobre el oso hormiguero

Actividad: se propone a los niños buscar información sobre los osos hormigueros. Para ello, pueden escribir en un afiche las cosas que saben y las que quieren saber sobre este animal. Se intenta que los niños reflexionen sobre sus propios conocimientos. Se les puede preguntar a los niños si lo que están diciendo lo saben o creen que es así pero no están seguros, en ese caso lo ponen en la columna de lo que queremos saber como una pregunta para confirmar, por ejemplo: ¿Es verdad que los osos hormigueros no tienen dientes?

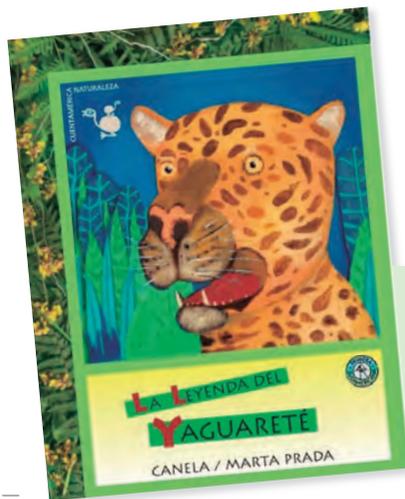


La maestra les cuenta que van a leer información sobre los osos hormigueros para ver si pueden contestar algunas preguntas. Pueden utilizar la información que figura al final de *La leyenda del oso hormiguero* y otros textos. De acuerdo con las preguntas, la maestra elige fragmentos de textos informativos que tengan en la escuela y los comenta con los niños. Se ven las ilustraciones. Si hay información que no apareció como pregunta y puede resultar interesante, la maestra puede señalarla: “Miren lo que encontré acá dice que...”. Para finalizar, pueden elaborar un afiche que sintetice la información recogida.

Materiales: textos expositivos que haya en la biblioteca de la escuela.



Propuesta 19



Lectura del cuento *La leyenda del yaguareté* de Canela y Marta Prada

Colección Cuentamérica Naturaleza, Editorial Primera Sudamericana

Antes de la lectura: la docente presenta el cuento a los niños. Lee el título, el nombre del autor y del ilustrador. Se plantea a los niños que leerán la leyenda del yaguareté. La docente les pregunta a los niños si conocen al yaguareté. Puede explicar que se trata de un animal parecido al leopardo, un animal peligroso, una fiera (mostrar la imagen de la tapa o de la pág. 27) que vive en el monte.

Durante la lectura: mientras se lee el cuento, se van mostrando las ilustraciones y explicando el vocabulario que los niños pueden no comprender.

Donde dice:	Se explica:
Cegaba	No podía ver.
Vapor	Humo que proviene del agua caliente.
Solitario	Solo.
Presa	Animal que va a atrapar.
Temido	Que le tienen miedo.
Corzuelas, tapires, cuises, lagartos, pecaríes.	Distintos animales que viven en el monte.
Retozar	Saltar, moverse.
Ojos rasgados	Ojos largos, con forma de almendra.
Hirsutos	Pelo duro.
Zarpazos	Golpe dado con la zarpa o pata del animal.
Husmeó	Oler, buscar oliendo.
Tatú	Animal pequeño que tiene una cola larga y caparazón (ver información que figura al final del libro).
Morro	Parte de la cabeza de algunos animales donde están la boca y el hocico.

Después de la lectura: se reconstruye el cuento con los niños.

Creamos máscaras y figuras de animales

Objetivo: promover la exploración de otras formas de representación del significado creando máscaras y figuras de animales.

Actividad: la docente les propone a los niños crear máscaras de yagueté o yaguetés de plastilina o de otros materiales.

Materiales: se requieren materiales para crear las máscaras y los animales.



Propuesta 20



Lectura del cuento *La leyenda del pingüino* de Nelvy Bustamante y Marta Prada

Colección Cuentamérica Naturaleza, Editorial Primera Sudamericana

Antes de la lectura: la docente presenta el texto a los niños. Lee el título, el nombre del autor y del ilustrador. Se plantea a los niños que leerán la leyenda del pingüino. La docente les pregunta a los niños si conocen a este animal. Puede explicar que se trata de un ave que vive cerca del mar en lugares muy fríos. Puede mostrar la imagen de la tapa o recurrir a una imagen de los textos expositivos.

Después de la lectura: mientras se lee el cuento, se van mostrando las ilustraciones y explicando el vocabulario que los niños pueden no comprender.

Donde dice:	Se explica:
A su antojo	Como quería.
Meseta	Terreno plano.
Vuelo rasante	Vuelo cerca del piso.
Coirones, ñandú, piché, chingolo	Diferentes animales que viven en el monte (ver información que figura al final del libro).
Maravilloso	Especial, excelente.
Acorralar a las presas.	Encerrar y atrapar a otros animales.
Bandada	Grupo de aves.
Admiraban	Querían.
Mirar con desprecio.	Mirar a los demás creyendo que uno es mejor.
Vanidoso y soberbio.	Que se cree mejor que los demás.
Extraordinario	Especial, diferente, mejor.
Acantilado	Escalón muy grande que forma la tierra.
Guardar obediencia.	Hacer caso.
Pejerrey, chorlito.	Tipos de peces.
Escamas	Piel que recubre el cuerpo de los peces.
Espanto	Asombro, terror.
Meneándose	Moviéndose para un lado y para el otro.

Donde dice:	Se explica:
Ligero	Rápido.
Lerdo	Lento.
Remos Palos de madera con forma de	pala que se usan para mover embarcaciones en el agua.
Erguidos	Derechos.

Después de la lectura: se reconstruye el cuento con los niños.

Los animales de la leyenda

Objetivo: promover el desarrollo de habilidades de conciencia fonológica y de escritura.

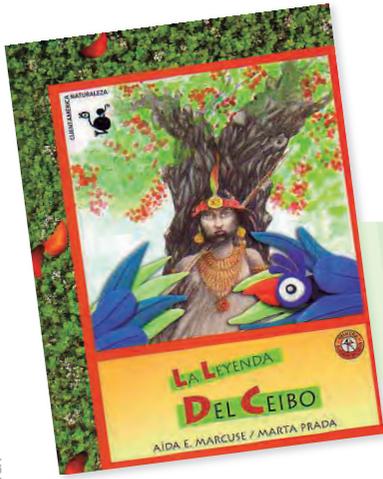
Actividad: la docente les propone a los niños escribir los nombres de los animales que figuran en la leyenda. La docente escribe frente a los niños prolongando los sonidos de las palabras. Si pueden, los niños también escriben los nombres de algunos animales u otras palabras sencilla que aparecen en el cuento (breves, conocidas y con estructura consonante-vocal).

Luego, pueden jugar a imitar los movimientos de los animales (nadar y abrir la boca como un pez, correr como un ñandú, caminar como un pingüino, etc.).



Jardín de infantes de Fontana, provincia de Chaco.

Propuesta 21



Lectura del cuento *La leyenda del ceibo* de Aida Marcuse y Marta Prada

Colección Cuentamérica Naturaleza, Editorial Primera Sudamericana

Antes de la lectura: la docente presenta el texto: lee el título, el nombre de los autores y del ilustrador. Les cuenta a los niños que leerán la leyenda de un tipo de árbol que se llama ceibo, la flor nacional de nuestro país. La maestra puede mostrarles una foto del árbol.

Durante la lectura: mientras se lee el cuento, se van mostrando las ilustraciones y explicando el vocabulario que los niños pueden no comprender.

Donde dice:	Se explica;
Hombre blancos venidos del mar.	Hombres que llegaron a América desde Europa.
Inmóviles	Quietos, sin moverse.
Matorrales	Conjunto de plantas.
Ojos desorbitados.	Ojos muy abiertos.
Reluciente	Muy limpio, brillante.
En pocas lunas.	En poco tiempo.
Se adueñaron.	Se convirtieron en dueños.
Charrúas	Aborígenes de la zona de Uruguay y Entre Ríos.
Desmontaron sus tolderías .	Desarmaron sus toldos y carpas.
Estacas	Palo grueso y en punta usado para clavar.
Esteras	Tejido hecho de paja que se usaba como alfombra.
Imploraron	Rogaron, pidieron, suplicaron.
Que les concedieran la victoria.	Que los dejaran ganar.
Arcos y boleadoras.	Armas que usaban los aborígenes.
Tribu	Grupo de aborígenes.
Prisionera	Encerrada.
Centinela	Guardián, persona que vigilaba la celda.
Susurró	Cantó muy bajito.
Sigilosa	Sin hacer ruido.

Donde dice:	Se explica:
Sobresaltado	Sorprendido, asustado.
Facciones	Expresión de la cara.
Arcabuz	Arma que usaban los españoles (ver información que aparece al final del libro).
Hoguera	Fogata muy grande.
Puma, venado, chajá .	Animales que viven en el monte.
Poste	Palo largo donde atan a Caicobé.
Antepasado	Familiares que vivieron antes.
Tientos	Sogas de cuero.
Que ceñían.	Que estaban atados a sus pies.
Renacido	Vuelto a nacer.
Este	Punto cardinal, lugar por donde sale el Sol.

Después de la lectura: se reconstruye el cuento con los niños.

El ceibo: nuestra flor nacional

Objetivo: ampliar los conocimientos de los niños sobre el ceibo. Promover el desarrollo de habilidades de escritura.

Actividad: la docente explica a los niños por qué el ceibo es la flor nacional de Argentina. Pueden leer la información sobre el ceibo que figura al final del texto. Luego, pueden buscar información sobre las flores nacionales de otros países y escribir sus nombres.

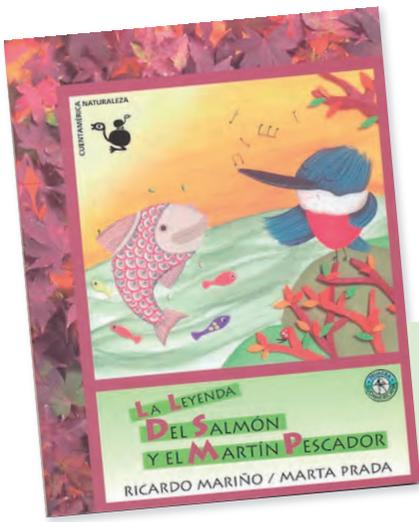
Las flores que hay cerca del jardín de infantes

Objetivo: Promover habilidades de observación y descripción.

Actividad: la maestra les propone a los niños hacer un paseo por jardín de la escuela y por sus inmediaciones para buscar y recoger flores silvestres. Al volver, describen entre todas las flores que encontraron y las dibujan. Ponen algunas flores en un vaso de agua.

Materiales: textos informativos y hojas para dibujar.





Propuesta 22

Lectura del cuento *La leyenda del Salmón y el Martín Pescador* de Ricardo Mariño y Marta Prada

Colección Cuentamérica Naturaleza, Editorial Primera Sudamericana

Antes de la lectura: se conversa con los niños acerca de los peces, se les dice que hay muchos tipos de peces algunos muy grandes, como el tiburón y otros no tan grandes, como el salmón. También conversan acerca de los pájaros. La maestra les puede preguntar si ellos conocen algunos tipos de pájaros y si saben los nombres. La maestra les cuenta que hay un pájaro que se llama Martín Pescador y que se caracteriza por tener muchos colores. Finalmente presenta el nuevo cuento: lee el título, el nombre del autor y del ilustrador.

Durante la lectura: mientras se lee el cuento, se van mostrando las ilustraciones y explicando el vocabulario que los niños pueden no comprender.

Donde dice:	Se explica:
Virtudes	Cosas o cualidades buenas que tiene, formas de ser buenas.
Optaban	Elegían.
Ni bien lo encontraban.	Cuando se lo encontraban.
Guanacos	Animales como las llamas.
Bandada	Grupo de pájaros.
Garzas	Pájaros de patas largas.
Vivos colores	Colores fuertes y alegres como el azul.
Comprensivo	Entendía a los demás.
Entusiasmado	Con ganas.
Empeño	Se propuso con fuerzas.
Habilidad	Cosa que hace bien.
Gran amargura.	Se entristeció.
Apoderarse	Conseguir, poder silbar.
Sensación increíble.	Buenísima.
Escamas	Partes de la piel de los peces.

Donde dice:	Se explica:
Hundirte	Caer al fondo del agua.
Ahogado	Sin poder respirar.
Perfección	Hacer todo bien.
Canto ronco.	Como sin voz.
Recobrar	Recuperar, volver a tener.

Después de la lectura: se reconstruye el cuento con los niños. El libro ofrece textos informativos y ofrece una actividad para crear animales con botones.

Cuadro con información

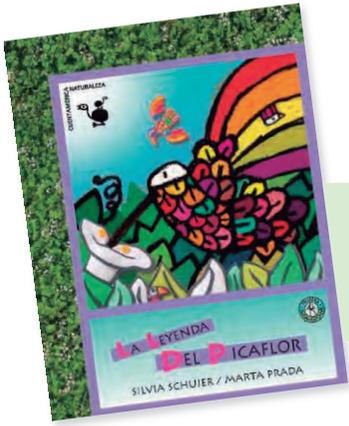
Objetivo: expandir el conocimiento de los niños y contribuir al desarrollo de los procesos de categorización conceptual.

Actividad: la maestra recuerda con los niños toda la información que intercambiaron acerca de los animales en general y, en particular, sobre las aves, y sobre los peces. Después les presenta figuras de distintos pájaros y de distintos peces y conversar sobre sus características. Es importante que la maestra les enseñe a los niños los nombres de las distintas partes del cuerpo de estos animales: en el caso de los pájaros, alas, plumas, pico, patas; en el caso de los peces, aletas, escamas. La maestra puede mencionar que algunas de estas características son las que les permiten a los pájaros volar y a los peces nadar en el mar y en el río. Luego presenta un afiche con un cuadro de doble entrada y entre todos lo completan con las características que correspondan y dejan vacías las que no corresponden. Por ejemplo:

Características Animal	Pico	Patatas	Escamas	Plumas	Alas	Aletas
Peces						
Pájaros						

Materiales: afiche.

Propuesta 23



Lectura del cuento *La leyenda del picaflor* de Silvia Schujer y Marta Prada

Colección Cuentamérica Naturaleza, Editorial Primera Sudamericana

Antes de la lectura: se conversa con los niños acerca de los picaflores y sobre sus características: son pájaros muy pequeños, que vuelan muy rápido y tienen un pico largo y fino que les permite tomar el néctar de las flores. Luego se presenta el nuevo cuento: lee el título, el nombre del autor y del ilustrador.

Durante la lectura: mientras se lee el cuento, se van mostrando las ilustraciones y explicando el vocabulario que los niños pueden no comprender.

Donde dice:	Se explica:
Trinar	El cantar de los pájaros.
Coloridas	De colores.
Bandadas	Grupos de pájaros.
Abanicos	Se usan para darse aire, generalmente son de papel y varillas.
Expedición	Viaje.
Calandrias	Especie de pájaro.
Tumiñicos	Pajaritos chiquitos, es un picaflor.
Nerviosos	Rápidos.
Criaturas	Animales.
Copiosa	Mucha cantidad, grande.
Guarecerse	Cubrirse, protegerse del agua.
Copete	Como si fuera el flequillo.
Emprendieron el regreso.	Comenzaron a regresar.
Gorjeos	Cantos de pájaros.
Incesante	Continuo.
Floridas	Con muchas flores de colores.
Encantó	Gustó mucho.
Suspendido	Como flotando.

Después de la lectura: se reconstruye el cuento con los niños.

El libro ofrece textos informativos así como poesías que se pueden leer siguiendo las indicaciones de la Guía 3 *Juegos con sonidos, rimas, letras y poesías para promover el aprendizaje del sistema de escritura*, en particular la Propuesta 9 que se refiere a las situaciones de compartir la lectura.

Observación de plantas y en particular de flores silvestres: un paseo por el patio del jardín de infantes

Objetivo: identificar y describir propiedades, hacer comparaciones y establecer otros tipos de relaciones entre conceptos.

Actividad la maestra les propone a los niños hacer un paseo por el patio del jardín de infantes. Durante el paseo los niños observan y tocan tierra seca, tierra húmeda, hojas secas, hojas verdes (pueden ser hojas del mismo árbol, recogiendo una del suelo y otra del árbol), ramas, corteza, flores, tallos, semillas y raíces. Mientras pasean la maestra puede conversar con los niños sobre las plantas, los árboles y las flores. Puede preguntarles: “¿Qué diferencias hay entre las hojas caídas y las que están en el árbol? ¿Cómo es cada lado de las hojas? ¿Qué diferencias hay entre las plantas: formas, hojas, tamaño? ¿Cómo son los árboles: qué diferencias hay entre ellos? ¿Qué tienen de parecido y de diferentes con las plantas? ¿Cuáles de las plantas tienen flores? ¿Hay distintos tipos de flores? ¿Cómo son sus pétalos? ¿Tienen olor?”.

Durante la conversación se pueden reforzar nociones como tamaño, forma, colores, grosor, texturas, olores.

Registro: a la vuelta del paseo, la maestra con la ayuda de los niños recupera toda la información sobre plantas. La maestra puede ir escribiendo los distintos datos en un afiche para que, de esta manera, quede registrada la información obtenida en las observaciones realizadas.

Materiales: afiches y fibrones.

Juego en rincones. Vamos a cuidar las plantas, el jardín, la huerta

Objetivo: desarrollar distintas habilidades cognitivas y lingüísticas en el marco de situaciones de juego.

Actividad: Juego dramático. Planificación previa al juego. La maestra les propone a los niños jugar a que son jardineros y tienen que cuidar las plantas, las flores, el jardín, la huerta. Es importante que la maestra converse con los niños acerca de esta situación, puede preguntarles: “¿Tienen plantas en casa? ¿Qué plantas tienen? ¿Tienen frutos para comer? ¿Les gustan las plantas? ¿Y las flores? ¿Cuál les gusta más? Y en la escuela, ¿hay una huerta? ¿Quién las cuida? ¿Qué se cultiva? ¿Tomates, lechuga, o algún árbol con frutos? ¿Hay flores? ¿De qué colores son los frutos y las flores?”.

La maestra presenta luego los juguetes relacionados con el tema: rastrillos, palas, regaderas. Se conversa con los niños sobre qué son, cómo son, para qué sirven. Después de esta conversación la maestra invita a los niños a jugar a “ser jardineros”.

Durante el juego: la maestra dramatiza la situación de “cuidar las plantas”. Se arma un escenario con plantas. Luego la maestra:

1. Ofrece un contexto posible: “Voy a ponerles agua a las plantas porque hoy hizo mucho calor y la tierra debe estar muy seca. Voy a sembrar estas semillas para tener tomates para la ensalada. Primero, removemos la tierra con la pala y el rastrillo, después sembramos las semillas, las regamos”. Para armar el contexto se puede recuperar la información que los niños hayan aportado en la conversación anterior: se puede mencionar alguna de las plantas que describen los niños, el lugar donde están, los objetos que usan para cuidarlas.
2. La maestra nombra cada uno de los elementos y verbaliza también lo que está haciendo, por ejemplo: “Voy a agarrar la regadera y voy a llenarla de agua, voy a hacer un pocito con la pala para poner las semillas”.
3. Durante la dramatización, la maestra pide la colaboración de los niños, por ejemplo: “Me alcanzás la palita para hacer el pozo, llenás otra vez la regadera, necesito más agua”, etc. Luego puede conversar acerca de las flores y luego hacer que un pajarito se acerca a ellas. Finalmente, luego de jugar con la maestra, los niños pueden jugar a “cuidar las plantas” solos. En este último caso, es fundamental que la maestra esté muy activa colaborando con los niños.

Materiales: materiales habituales del rincón de la casita, materiales vinculados al jardín/huerta, plantas, tierra, semillas, palitas, regaderas, rastrillos.



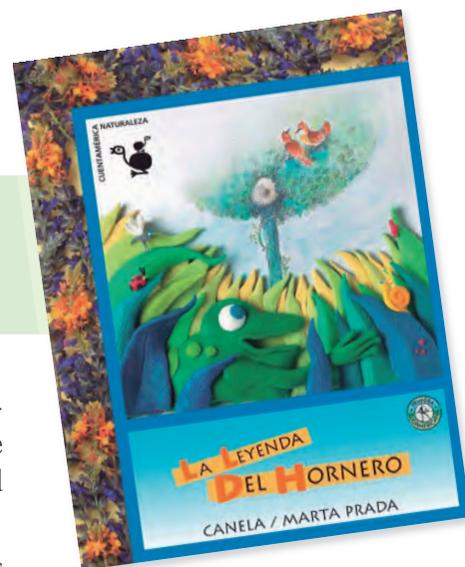
Propuesta 24

Lectura del cuento *La leyenda del hornero de Canela* y Marta Prada

Colección Cuentamérica Naturaleza, Editorial Primera Sudamericana

Antes de la lectura: se conversa con los niños acerca de los aborígenes y de los horneros y su habilidad para hacer nidos. Luego se presenta el nuevo cuento, la maestra lee el título, el nombre del autor y del ilustrador.

Durante la lectura: mientras se lee el cuento, se van mostrando las ilustraciones y explicando el vocabulario que los niños pueden no comprender.



Donde dice:	Se explica:
España	País lejano, hay que cruzar el mar para llegar. Está en Europa.
Aborígenes	Personas originarias de un lugar.
Sintieron temor.	Tuvieron miedo.
Aliviados	Tranquilos.
Cañas	Tipo de planta.
Cacique	Líder.
Lo trataban con dureza.	Lo trataban de un modo poco amable, distantes.
Sometieran	Obligaban a que haga algunas pruebas.
Guaraníes	Nombre de ese grupo de aborígenes.
Maleza	Yuyos.
Canoas	Botes pequeños que se mueven por medio de la fuerza de las personas que emplean grandes palas.
Aguas arriba.	Contra la corriente.
Antes que lo ganase la oscuridad.	Antes de que se haga de noche.
Chozas	Casas hechas por ellos, donde vivían, hechas con ramas y con adobe o barro seco.
Inmóvil	Quieto, sin moverse.
Cueros	Piel de animales.

Continúa en página siguiente.

Donde dice:	Se explica:
Ayunar	Sin comer ni beber nada.
Lapacho	Especie de árbol.
Horqueta	Tronco secundario de un árbol.

Después de la lectura: se reconstruye el cuento con los niños.

Los nidos de los pájaros

Objetivo: ampliar el conocimiento del mundo sobre un tema específico y, al mismo tiempo, promover los procesos de observación de la realidad y de elaboración conceptual.

Actividad: la maestra comienza conversando sobre los nidos. Así como las personas viven en casas para protegerse y muchos animales lo hacen en cuevas, los pájaros construyen nidos. Un nido es el lugar en el que un pájaro pone e incuba sus huevos y cría sus pichones. Muchos pájaros construyen sus nidos en las copas de los árboles, como el hornero. Otros convierten en nido el hueco de un tronco que queda luego de que una rama se parte, o construyen el nido en un cerco o en el techo de una casa. Algunos nidos pueden ser muy pequeños y otros muy grandes, dependiendo del tamaño del pájaro. Para construir el nido, los pájaros pueden usar barro, pajitas, ramitas y semillas y lo humedecen con la saliva. Se puede recurrir a un texto informativo para mostrarles a los niños imágenes de nidos y leerles información. Luego la maestra les propone salir al patio de la escuela y observar si encuentran nidos. Si encuentran nidos en la zona, pueden al volver hacer un registro de sus características, forma, tamaño, materiales con los que está hecho (barro, pajitas, ramitas, semillas...). La maestra escribe los nombres de los materiales en el pizarrón. Al hacerlo prolonga los sonidos para que los niños puedan comenzar a inferir las relaciones entre las letras y los sonidos.



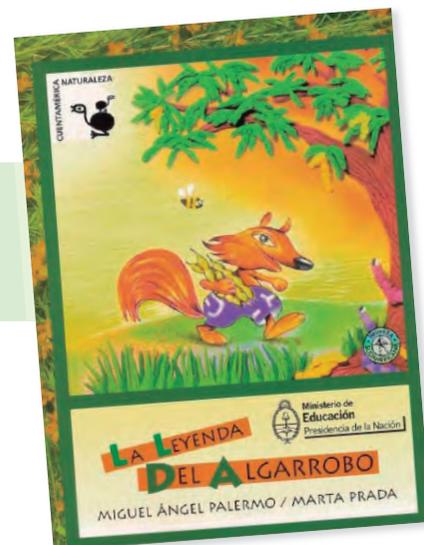
Propuesta 25

Lectura del cuento *La leyenda del algarrobo* de Miguel Ángel Palermo y Marta Prada

Colección Cuentamérica Naturaleza, Editorial Primera Sudamericana

Antes de la lectura: se conversa con los niños acerca de los árboles y sobre todo de los algarrobos y sus frutos. Finalmente, se presenta el nuevo cuento, se lee el título, el nombre del autor y del ilustrador.

Durante la lectura: mientras se lee el cuento, se van mostrando las ilustraciones y explicando el vocabulario que los niños pueden no comprender.



Donde dice:	Se explica:
Bisabuelos	Padres de los abuelos.
Egoísta	Persona que quiere todo para sí y no comparte.
Algarrobas	Frutos del algarrobo.
Atracón	Comer mucho.
Vainas	Pedazos de algarroba, con la cáscara.
Abultado	Hinchado, sobresalido.
Encía	Carne de arriba de los dientes.
Inocente	Como si no ocultara nada.

Después de la lectura: se reconstruye el cuento con los niños.

Los frutos

Objetivo: ampliar el conocimiento y el vocabulario de los niños sobre el tema de las plantas, a partir de la observación de diversos frutos. Observar e identificar sus propiedades, establecer comparaciones y otros tipos de relaciones.

Actividad: para comenzar la actividad la maestra recupera con los niños la información de la leyenda. Puede comentar que así como el algarrobo tiene un fruto que permite preparar tortas, otros árboles tienen otros frutos que también se pueden comer: limones, naranjas, manzanas. Luego, la maestra les presenta a los niños diferentes frutos: durazno, damasco, kiwi, ciruela, calabaza, chaucha, naranja, limones, mandarinas, manzanas rojas, verdes, etc. y les pregunta cuáles conocen, cómo se llaman, cómo son, si les gustan.

Entre todos, los observan, los tocan, los huelen, los prueban y conversan sobre lo que tienen de parecido y de diferente: el tamaño, el color, la textura de la cáscara (rugosa, lisa, gruesa, delgada), el olor y el sabor (fuerte, suave, dulce, ácido), si son jugosos, secos, carnosos, si tienen muchas semillas o una sola (la maestra puede proponerles plantar algunas de esas semillas), si se pueden comer directamente (manzana, naranja) o no (calabaza, chaucha), etc. La maestra puede escribir las características de los distintos frutos en un afiche y sobre la base de ese registro, recuperar luego las similitudes y diferencias. Al hacerlo prolonga los sonidos para que los niños puedan comenzar a inferir las relaciones entre las letras y los sonidos.

Materiales: frutos, afiche y marcador grueso.

Experimento con plantas

Objetivo: ampliar el conocimiento y el vocabulario de los niños sobre el tema de las plantas, a partir de la realización de experimentos.

Actividad: para la relación entre las plantas y el agua: Tomar un gajito de una planta, por ejemplo: potus, y colocarlo en un frasco con agua. Tomar otro gajito y colocarlo en otro frasco sin agua. El primero echa raíces y forma una nueva planta. El segundo, se seca y se muere.

Para la relación entre las plantas y la luz: Se toma una planta y papel blanco. Con el papel se cubre completamente una hoja durante un día; otra, durante dos días; y una tercera, durante una semana. Oportunamente se van destapando las hojas y observando los cambios ocurridos al estar uno, dos o siete días sin luz.

Observaciones se puede elegir uno de los experimentos o hacer los dos. Se pueden iniciar este día y seguir la observación a lo largo de los días siguientes.

Materiales: gajitos de plantas, macetas con plantas y papeles para tapar las hojas.



Propuesta 26

Lectura del cuento *La leyenda del tucán* de Laura Roldán y Marta Prada

Colección Cuentamérica Naturaleza, Editorial Primera Sudamericana

Antes de la lectura: la maestra conversa con los niños acerca de los pájaros y sus características. Se les explica que el tucán es un pájaro que tiene un gran pico de colores y plumas de color negro. Finalmente, presenta el nuevo cuento: lee el título, el nombre del autor y del ilustrador.

Durante la lectura: mientras se lee el cuento, se van mostrando las ilustraciones y explicando el vocabulario que los niños pueden no comprender.



Donde dice:	Se explica:
Selva frondoza.	Llena de árboles.
Lapachos	Árbol grande con bellas flores.
Manchones rosados	Sus flores rosadas parecían manchas en el paisaje.
Coaties	Animales parecidos a los gatos de nariz alargada.
Castañear	Haciendo ruido con su pico, o también cuando las personas hacen ruido chocando los dientes.
Laurel y Naranjo	Árboles.
Ronco	Sonido de la voz al hablar, con voz gruesa, grave.
Encendía	Prendía, como si se iluminara.
Batía las alas.	Movía las alas.
Benteveo y Hornero.	Tipos de pájaros.
Pájaro carpintero.	Tipo de pájaro.
Protesta	Juntada de pájaros que se quejaban.
Atrae a la lluvia.	Hace que llueva.
No estaba acostumbrado.	Le parecía raro.
Canto que arrulla.	Canto que relaja y hace dormir.
Melodiosa voz.	Voz agradable de escuchar, como cantando.
Croaban.	Ruido que hacen los sapos.

Continúa en página siguiente.

Donde dice:	Se explica:
Orgullosa	Sintiéndose importante.
Echando miradas.	Mirando.
Aguacero	Lluvia muy fuerte.
Gotones	Gotas grandes.

Después de la lectura: se reconstruye el cuento con los niños. El libro ofrece textos informativos acerca de los tucanes, otros pájaros y la selva. Se sugiere leerlos.

El tucán y el picaflor, ¿en qué se parecen y en qué se diferencian?

Objetivo: ampliar el conocimiento del mundo y promover los procesos de elaboración conceptual.

Actividad: después de leer la información en el texto expositivo y de ver las imágenes, la maestra les pide que recuerden cómo es un picaflor cuáles son sus características. La maestra puede preguntarles si alguna vez vieron uno. Les comenta que el picaflor tiene un pico largo y delgado que usa para tomar el néctar de las flores, mueve sus alas con mucha rapidez y eso le permite desplazarse con mucha agilidad. Su plumaje es de bellos colores. Les muestra una imagen. Luego les pregunta en qué se diferencian el tucán y el picaflor. Presenta el siguiente cuadro y lo completan entre todos.

	Pico	Plumaje	Vuelo
Tucán			
Picaflor			



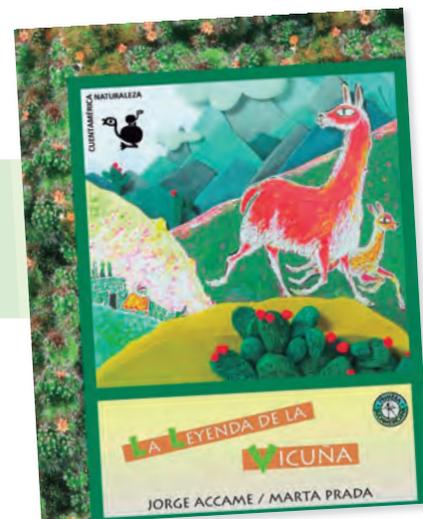
Propuesta 27

Lectura del cuento *La leyenda de la vicuña* de Jorge Accame y Marta Prada

Colección Cuentamérica Naturaleza, Editorial Primera Sudamericana

Antes de la lectura: se conversa con los niños acerca de las vicuñas, sus características y su hábitat. Luego la maestra presenta el libro, lee el título, el nombre del autor y del ilustrador.

Durante la lectura: mientras se lee el cuento, se van mostrando las ilustraciones y explicando el vocabulario que los niños pueden no comprender.



Donde dice:	Se explica:
Poncho	Abrigo, que tiene sólo un agujero por el que se pasa la cabeza pero no tiene mangas.
Salina	Campo de sal.
Huellas	Marcas de pisadas.
Corpulento	De cuerpo grande.
Soledad	Alejado de la gente.
Charqui	Trozos de carne seca.
Manada	Grupo de animales.
Gruñir	Quejarse.
Escopeta	Arma de fuego, como una pistola más grande.
Quebradas	Cerros.
Levemente	Despacio.
Sedienta	Con sed.
Cantimplora	Botella de agua.
Protegía	Cuidaba.
Alzó	Agarró.
Simpatía	Le gustaba estar con ella.
Rancho	Casa.
Queñua	Tipo de árbol.

Continúa en página siguiente.

Donde dice:	Se explica:
Jadeaba	Respiraba fuerte.
Mansamente	Tranquilamente.
Rogó	Pidió.
Rebaño	Grupo de animales.
Antiguos	Viejos.
Chicha	Bebida alcohólica.
Alba	Amanecer.
Solozaba	Lloraba.
Madrugada	Antes de la salida del sol.
Sonaron	Se escucharon.
Presas que había cobrado.	Que había cazado.

Después de la lectura: se reconstruye la leyenda con los niños.

El mundo de las vicuñas

Objetivo: ampliar el conocimiento de los niños sobre las vicuñas, integrar los conocimientos sobre las vicuñas presentados en la lectura de la leyenda, textos expositivos y otros materiales. Promover el aprendizaje de la escritura, en particular de aspectos relativos al sistema de escritura, en el marco de una situación significativa desde el punto de vista funcional.

Actividad: la maestra les propone a los niños armar una escena que represente el espacio físico donde viven las vicuñas. Puede recuperar información que aparece en la leyenda, en los textos informativos que figuran al final del libro, fotos de vicuñas en su entorno, etc. La docente lee la información, entre todos, miran y comentan las fotos. A continuación, la maestra les propone a los niños escribir qué objetos se incluirán en la escena. Es importante que la maestra escriba prolongando los sonidos de las palabras. Algunos objetos que se pueden hacer y escribir en la lista son (montañas, pasto seco, arbusto, roca). Una vez elaborada la lista, la maestra presenta distintos materiales para armar la escena y entre todos la arman. El escenario puede quedar en los rincones y ser usado por los niños para jugar en situaciones futuras. Se sugiere ver Guía 2 *Juegos con palabras y conceptos para promover el aprendizaje de vocabulario*, Propuesta 1.

Materiales: trozo de telgopor, papel afiche, lana, papeles de colores, pegamento, otros.

Bibliografía y normativa

Batiuk, V. y Coria, J. (en prensa), *Oportunidades educativas en el Nivel Inicial en Argentina. Aportes para mejorar la calidad de la enseñanza*, Buenos Aires, UNICEF-OEI.

Ley de Educación Nacional (Nº 26.206/2006).

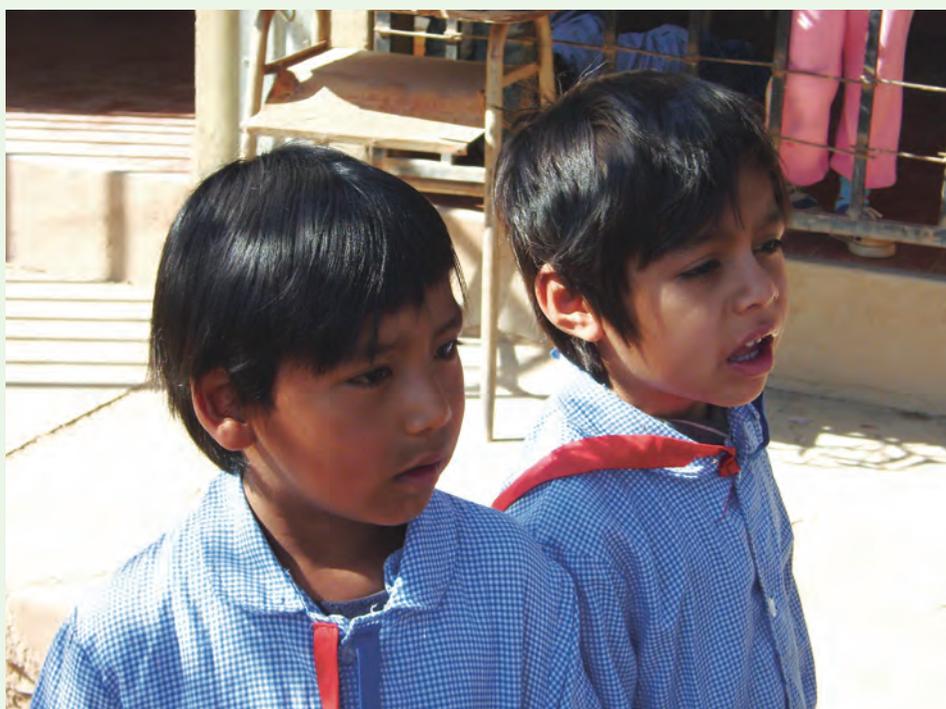
Motta, B.; Cagnolo, G. y Martiarena, A. (2012). *Desafíos de la alfabetización temprana*. Cátedra Nacional de Alfabetización Inicial. Módulo 5. Buenos Aires: Ministerio de Educación Nacional.

Núcleos de Aprendizajes Prioritarios, Nivel Inicial, (2004), Buenos Aires, Ministerio de Educación de la Nación.

Rosemberg, C. R. y Ojea, G. (2010). *Aprender a leer desde las culturas: Las aventuras de Huaqagñe. Manual para educadores y comunidades*. Madrid: Fundación Infancia y Aprendizaje.

Rosemberg, C. R.; Stein, A.; Menti, A. (2011). “Orientación educativa sobre el vocabulario y el acceso a la alfabetización. Evaluación de impacto de un programa de intervención en las familias y en la escuela”. *Revista Internacional e Interdisciplinaria de Orientación Vocacional Ocupacional*, 11, 41-62. ISSN 1852-8893.

Snow, C. E. (2006). “What counts as literacy in early childhood?” En K. McCartney & D. Phillips (Eds.), *Handbook of early child development*. Pp. 274-294. Oxford: Blackwell.



Material de distribución gratuita



Organização
dos Estados
Ibero-americanos



Organización
de Estados
Iberoamericanos

Para a Educação,
a Ciência
e a Cultura



Para la Educación,
la Ciencia
y la Cultura

